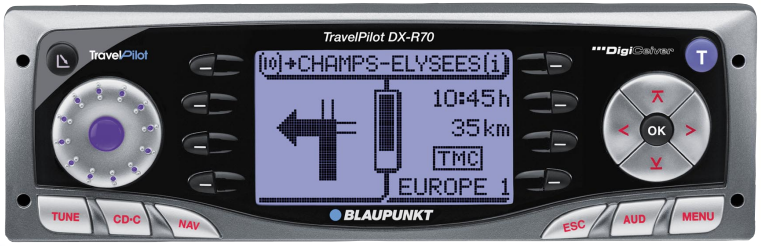
OK

TravelPilot | **Navigation** | **Radio/CD**



TravelPilot DX-R70

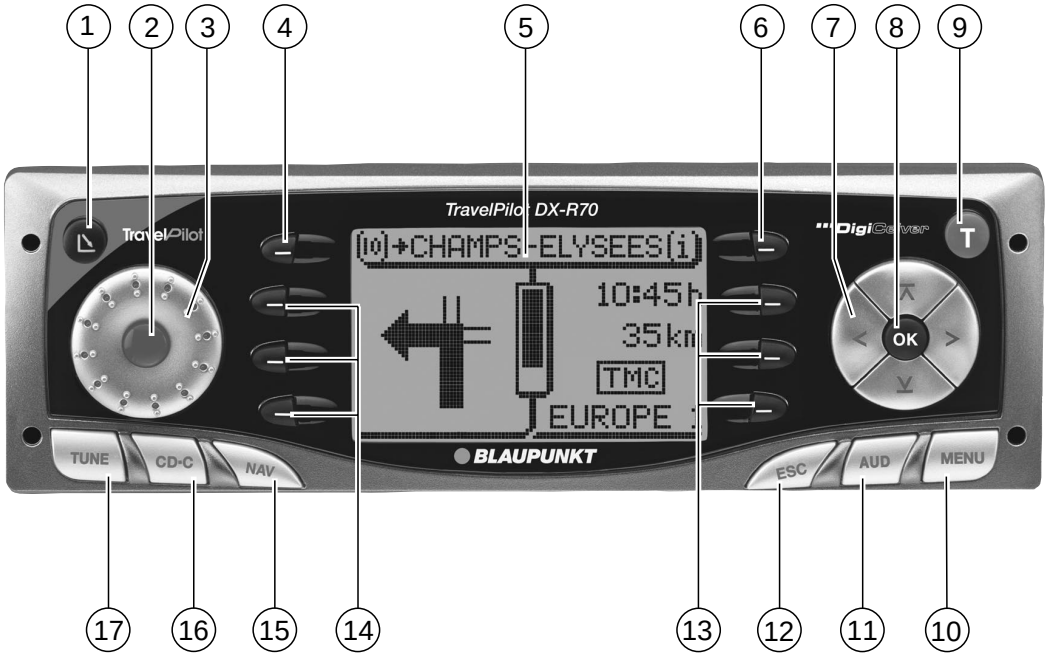
Bedienungsanleitung

TravelPilot DX

http://www.blaupunkt.com

BLAUPUNKT

Geräteübersicht



1. ⌞-Taste, öffnet das Bedienteil.
2. Taste, Ein-/ Ausschalten des Gerätes und Stummschaltung (Mute).
3. Lautstärkeregler.
4. Makrotaste, programmierbare Funktionstaste. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Makrotaste programmieren" im Kapitel "Setup".
5. Dot-Matrix-Display.
6. Kurzes Betätigen während einer Zielführung: Das aktive Ziel wird eingeblendet und die letzte Sprachausgabe wird wiederholt.
   In Listen werden Einträge, die mit "…" gekennzeichnet sind, vollständig angezeigt.
7. Wippenschalter. Die Funktion des Wippenschalters ist von den jeweiligen Menüs bzw. Betriebsarten abhängig.
8. **OK**-Taste, Eingabetaste.
9. **T**-Taste, ruft das TRAFFIC-Menü auf: TIM-Funktion (Traffic Information Memory) und TMC Verkehrsmeldungen.
10. **MENU**-Taste, zum Aktivieren des Einstell-Menüs.
11. **AUD**-Taste, ruft das Klangmenü auf.
12. **ESC**-Taste, veranlasst das Verlassen von Menüs und Löschen von Zeichen in Speller-Menüs.
13. Softkeys 4 bis 6. Die Funktion der Softkeys ist von den Inhalten der Menüs abhängig.
14. Softkeys 1 bis 3. Die Funktion der Softkeys ist von den Inhalten der Menüs abhängig.
15. **NAV**-Taste, aktiviert die Navigation.
16. **CD.C**-Taste, aktiviert die CD bzw. CD-Wechsler-Betriebsart.
17. **TUNE**-Taste, schaltet in die Radiobetriebsart.

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Kauf des TravelPilot DX-R 70. Sie können sicher sein, dass Sie mit dem Kauf des TravelPilot DX-R 70 die richtige Wahl getroffen haben.

Der TravelPilot DX-R 70 ist ein Radio-Navigationssystem von der Größe eines gewöhnlichen Autoradios, er hat aber eine Menge mehr zu bieten! Der TravelPilot ist ein verlässlicher, einfach zu bedienender Verkehrslotse, der Sie präzise durch den Verkehr an Ihr Ziel führt.

Diese Anleitung führt Sie Schritt für Schritt durch die Funktionen des TravelPilot DX-R 70 und beantwortet die am häufigsten gestellten Fragen. Mehr Informationen zum Umgang mit dieser Anleitung finden Sie im Abschnitt "Hinweise zu dieser Anleitung".

Wenn Sie weitere Fragen oder Anregungen zum TravelPilot DX-R 70 haben, können Sie jederzeit unsere Telefon-Hotline anrufen oder nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Blaupunkt-Händler auf. Die Telefonnummern der internationalen Telefon-Hotline finden Sie auf der letzen Seite dieser Anleitung.

Gewährleistung

Der Umfang der Gewährleistung richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen innerhalb des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.

Sollte Ihr Gerät einen Mangel aufweisen, so wenden Sie sich bitte mit dem Kaufbeleg an Ihren Händler.

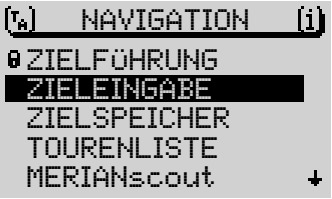
Wenn in Ihrem Land die gesetzliche Gewährleistung weniger als 12 Monate ist, gewährt Blaupunkt eine 12 monatige Herstellergarantie. Ausgenommen von dieser Garantie sind Schäden durch Verschleiß, durch unsachgemäßen Gebrauch oder durch gewerbliche Nutzung.

Um die von Blaupunkt gewährte Herstellergarantie in Anspruch zu nehmen, senden Sie bitte das fehlerhafte Gerät mit dem Kaufbeleg an den zentralen Blaupunkt Kundendienst Ihres Landes. Die nächste Adresse erfahren Sie durch die Telefon-Hotline auf der Rückseite dieses Heftes. Blaupunkt behält sich vor, Nachbesserung oder Ersatzlieferung zu leisten.

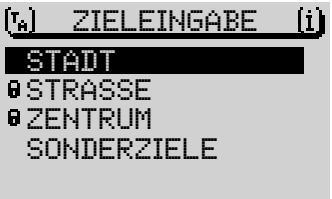
Haftungshinweis

Trotz ständiger technischer Fortentwicklung kann es auf Grund unsachgemäßer Bedienung, Änderungen der Verkehrsregelungen, Baustellen, Verkehrsbelastungen, Irrtümern oder fehlender Informationen auf dem Navigationsdatenträger oder allgemeiner Rechner- und Ortungsfehler in Einzelfällen zu einer unrichtigen oder nicht optimierten Verkehrsführung durch das Navigationsgerät kommen. Blaupunkt übernimmt keine Haftung und leistet keinen Ersatz für hieraus entstehende Schäden oder sonstige Nachteile.

Funktionsübersicht der Navigation



Drücken Sie die **NAV**-Taste einmal, um aus den Audioquellen Radio oder CD-Wechsler (optional) in das Navigations-Grundmenü oder die Zielführung (wenn bereits eine Zielführung aktiv ist) zu gelangen.
Wählen Sie mit den Tasten des Wippenschalters den Menüpunkt ZIELEINGABE und drücken Sie die **OK**-Taste.



Wählen Sie mit den Tasten des Wippenschalters den Menüpunkt STADT und drücken Sie die **OK**-Taste.

Wählen Sie mit den Tasten des Wippenschalters die Buchstaben der gewünschten Stadt. Mit jedem eingegebenem Buchstaben wird in der Übereinstimmungszeile ein passender Eintrag angezeigt. In den meisten Fällen reichen bereits wenige Buchstaben, um die gewünschte Stadt einzugeben.

Wenn Sie bereits eine Zielführung vorgenommen haben und bei der Eingabe die ersten Buchstaben der neuen Zielstadt mit den ersten Buchstaben einer vorherigen Zielstadt (hier: HANNOVER) identisch sind, wird diese auf dem Display in der Übereinstimmungszeile angezeigt (Last City History-Funktion). So können Sie Ziele, in denen Sie schon einmal waren, schneller eingeben. Bei DX-Navigations-CDs werden mit jeder Eingabe die Buchstaben, die logisch nicht folgen können, ausgeblendet (ausdünnender Speller).

Wenn der Name der gewünschten Stadt in der Übereinstimmungszeile angezeigt wird, halten Sie die **OK**-Taste länger als zwei Sekunden gedrückt. Sie können auch in die Liste wechseln, wenn der Name einer Stadt, der im Alphabet vor dem der gewünschten steht, angezeigt wird.

Nachdem Sie nach der Zieleingabe die **OK**-Taste länger als zwei Sekunden gedrückt haben, wird die Liste der Zielstädte angezeigt.

Verschieben Sie mit den Tasten des Wippenschalters die Auswahlmarkierung auf den Namen der gewünschten Stadt.

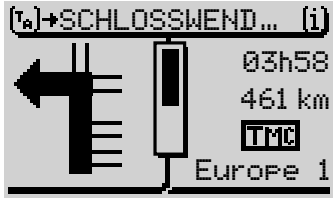
Wenn die Auswahlmarkierung auf dem Namen der gewünschen Stadt steht, drücken Sie die **OK**-Taste.

Wählen Sie in der folgenden Auswahl zwischen STRASSE, ZENTRUM oder Zielen im ZIELUMKREIS.

Straßen können nur angewählt werden, wenn die Daten auf der verwendeten Navigations-CD vorhanden sind. Nicht anwählbare Menüpunkte sind mit einem Schloss gekennzeichnet.

Wenn Sie STRASSE gewählt haben, können Sie im folgenden noch Kreuzungen oder Hausnummern auswählen. Gehen Sie zur Namenseingabe wie bei STADT beschrieben vor.

Wählen Sie ZENTRUM, wenn Sie direkt zu einem Stadtteilzentrum geführt werden möchten.
Wenn die Zieleingabe abgeschlossen ist, beginnt automatisch die Zielführung.



Die Zielführung beginnt.

Im linken Bereich der Anzeige werden die optischen Fahrempfehlungen angezeigt.

In der Mitte sehen Sie eine Anzeige, die Ihnen symbolisch die Entfernung zum nächsten Entscheidungspunkt (z. B. eine Kreuzung) anzeigt.

Rechts finden Sie Informationen über die Uhrzeit oder die Ankunftszeit oder die Restfahrzeit sowie über die eingestellte Audioquelle Radio, CD-Wechsler (optional) oder internes CD-Laufwerk (nur bei NO-MAP-Zielführung).

Sie können während der aktiven Zielführung die Audiofunktion wie gewohnt mit dem Wippenschalter bedienen.

Sie können über die Quellenwahltasten **TUNE** und **CD.C** jederzeit in den Audiobetrieb wechseln. Die Zielführung wird dann nur mit der Sprachausgabe fortgesetzt.

Um die Zielführung wieder anzeigen zu lassen, drücken Sie die **NAV**-Taste.

Sicherheitshinweise

Der TravelPilot ist für den Einsatz in PKWs konzipiert.

Spezielle Informationen, z.B. Höhenbegrenzungen oder max. zulässige Straßenbelastung, die zur Zielführung von LKW oder Bussen benötigt werden, sind auf den Navigations-CDs nicht gespeichert.

CD oder KeyCard einlegen / entnehmen

- **Das Einlegen oder Entnehmen einer CD/ KeyCard sollte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug erfolgen.**
- **Öffnen Sie das Bedienteil nur zum Einlegen/ Entnehmen einer CD oder KeyCard.**
- **Schließen Sie unverzüglich nach dem Einlegen/ Entnehmen der CD oder der KeyCard das Bedienteil, um die Betriebsbereitschaft des Gerätes vor Beginn der Fahrt wieder herzustellen.**

Bedienung während der Fahrt

Wenn Sie das Verkehrsgeschehen nicht beachten, können Sie schwere Unfälle verursachen.

Um Ablenkung durch den TravelPilot zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Punkte:

- **Machen Sie sich vor Fahrtbeginn mit dem TravelPilot und seiner Bedienung vertraut.**
- **Halten Sie an einer geeigneten Stelle an, wenn Sie den TravelPilot neu programmieren möchten.**
- **Bedienen Sie den TravelPilot während der Fahrt nur, wenn es die Verkehrslage zulässt.**
- **Führen Sie eine Zieleingabe nur durch, wenn das Fahrzeug steht.**

Geräteübersicht 2
Funktionsübersicht der Navigation 5
Sicherheitshinweise 7
Hinweise zu dieser Anleitung . 9
Diebstahlschutz KeyCard 10
Ein-/Ausschalten des Gerätes 12
Betriebsart wählen 13
Lautstärke einstellen 14
Display 15
Klang und Klangverteilung einstellen 16
Navigation 17
Zieleingabe 18
Zielführung 33
Dynamische Zielführung 36
Tourenliste 37
Reiseführer 41
Zielspeicher 43
Einen Stau während einer Zielführung umgehen 47
Routenoption festlegen 50
Standortmarke setzen 51
Sprachausgabe aktivieren/deaktivieren .. 53
Standort manuell setzen 55
Zielführung simulieren 56
Radiobetrieb 57
Wellenbereich bzw. Speicherebene wählen 57
RDS (Radio Data System) ein-/ausschalten 57
RDS-REG aktivieren/deaktivieren 58
PTY ein-/ausschalten 59
Verkehrsdurchsage TA (Traffic Announcement) 60
TMC (Traffic Message Channel) 61
Sender einstellen, FM (UKW) 62
Sender einstellen, MW 63
Scan-Suchlauf 63
TMC-Scan 64
Sender speichern 65
Empfangsstörungen im FM-Betrieb vermindern 67
Radiotext anzeigen lassen 68
TIM - Traffic Information Memory 69
TMC-Meldungen ansehen 72
CD-Betrieb 73
CD-Wiedergabe starten 73
Titel wählen 75
Schneller Suchlauf 76
Zufallswiedergabe (MIX) 76
Alle Titel einer CD anspielen (SCAN) 76
Titel wiederholen (REPEAT) 77
CDs benennen 77
Spielfolge programmieren 79
CD-Wechsler-Betrieb 82
CD wählen 84
Titel wählen 84
Schneller Suchlauf 84
Zufallswiedergabe (MIX) 85
Titel anspielen (SCAN) 85
Titel oder CD wiederholen (REPEAT) 86
Spielfolge programmieren 87
CDs benennen 89
Lenkrad-Fernbedienung 93
Setup - Grundeinstellungen .. 95
Tag-/ Nachtumschaltung, Blickwinkel und Displayhelligkeit einstellen 96
Einschalt-/ Telefon-/ Navigations-/ Verkehrsdurchsagelautstärke und GALA einstellen 97
Makrotaste programmieren 98
Uhrzeiteinstellungen vornehmen 100
Sprache wählen 102
Gerät kalibrieren 103
Code-LED aktivieren/deaktivieren 105
Zurücksetzen auf Werkseinstellungen ... 106
Suchlaufempfindlichkeit einstellen 107
Zweite KeyCard "anlernen" 108
Werkseitige Grundeinstellungen 109
Index 112
Einbauanleitung 338

Hinweise zu dieser Anleitung

Diese Anleitung soll Sie mit der Bedienung und den Funktionen Ihres TravelPilot DX-R 70 vertraut machen und Ihnen eine sichere und erfolgreiche Bedienung des Gerätes ermöglichen. Lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme Ihres TravelPilot DX-R 70 aufmerksam und bewahren Sie sie sorgfältig im Fahrzeug auf.

Hinweis: Achten Sie darauf, das Sie den Gerätepass, der dieser Anleitung beiliegt, nicht im Fahrzeug aufbewahren.

Um Ihnen das schnelle Auffinden von Informationen zu ermöglichen, werden in dieser Anleitung die folgenden Symbole zur Kennzeichnung einzelner Schritte eingesetzt:

1 ... Markiert handlungsanweisende Schritte, die Sie durchführen müssen, um das Ziel einer Aktion zu erreichen.

✔ Die Gerätereaktionen, die nach einer Handlung erfolgen müssen, sind so gekennzeichnet.

● Der Pluspunkt: Hier erhalten Sie Hinweise und Tipps zum Umgang mit dem TravelPilot DX-R 70.

Diebstahlschutz KeyCard

Im Lieferumfang ist eine KeyCard enthalten.

Der TravelPilot kann auch mit einer zweiten KeyCard betrieben werden.

Außerdem bleiben die zuletzt eingestellten Werte für Wellenbereich, Sendereinstellung, Verkehrsdurchsage, RDS, REG, Suchlaufempfindlichkeit, Einschaltlautstärke und SHARX gespeichert.

Wie Sie eine zweite KeyCard für den TravelPilot nutzbar machen, erfahren Sie im Abschnitt "Zweite KeyCard anlernen" im Kapitel "Setup/ Grundeinstellungen".

Hinweis: Wenn Sie keine KeyCard mehr für den TravelPilot besitzen, können Sie eine neue KeyCard "anlernen". Lesen Sie dazu "Neue KeyCard anlernen/ Mastercode eingeben" im Kapitel "Setup".

KeyCard einlegen

Um das Bedienteil zu entriegeln,

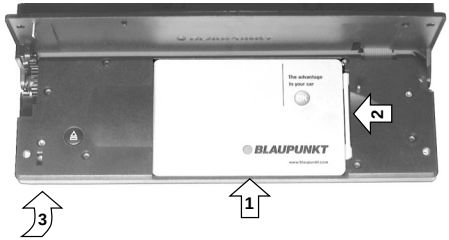
1 drücken Sie die Taste ⌊ (1).

✔ Das Bedienteil wird geöffnet.

2 Die KeyCard, wie im Bild (Pfeil 1) dargestellt, mit den Kontaktflächen nach unten einlegen.

3 Schieben Sie die KeyCard mit dem Schlitten in Pfeilrichtung (2) vorsichtig bis zum Anschlag.

4 Schließen Sie das Bedienteil (Pfeil 3).



KeyCard entnehmen

Um das Bedienteil zu entriegeln,

1 drücken Sie die Taste ⏎ (1).

✔ Das Bedienteil wird geöffnet.

2 Schieben Sie die Karte mit dem "Schlitten" nach rechts bis zum Anschlag.

3 Ziehen Sie die Karte aus dem Bedienteil.

4 Schließen Sie das Bedienteil.

Hinweis: Um einem Diebstahl vorzubeugen, entnehmen Sie beim Verlassen des Fahrzeugs die KeyCard und lassen Sie das Bedienteil geöffnet.

Pflege der KeyCard

Eine einwandfreie Funktion der KeyCard ist gewährleistet, wenn die Kontakte frei von Fremdpartikeln sind. Vermeiden Sie eine direkte Berührung der Kontakte.

Reinigen Sie bitte die Kontakte der KeyCard bei Bedarf mit einem alkoholgetränkten, fusselfreien Tuch.

Ein-/Ausschalten des Gerätes

1 Drücken Sie zum Einschalten Ihres TravelPilot bei eingelegter KeyCard die blaue Taste (2) in der Mitte des Lautstärkereglers (3).

✔ Das Gerät spielt die zuletzt aktive Audioquelle in voreingestellter Lautstärke.

Wie Sie diese Einschaltlautstärke einstellen, erfahren Sie im Abschnitt "Einschalt-/ Telefon-/ Navigations-/ Verkehrsdurchsagelautstärke und GALA einstellen" im Kapitel "Setup".

Ein-/Ausschalten mit der KeyCard

Sie können den TravelPilot auch durch Einlegen und Entnehmen der KeyCard ein-/ und ausschalten.

Einschalten bei ausgeschalteter Fahrzeugzündung

Sie können den TravelPilot auch bei ausgeschalteter Zündung und eingelegter KeyCard betreiben.

1 Drücken Sie dazu die **ON**-Taste (2).

✔ Das Gerät wird eingeschaltet.

Nach Ablauf einer Stunde schaltet sich das Gerät zum Schutz der Fahrzeugbatterie automatisch wieder aus. Sie können diesen Vorgang beliebig oft wiederholen. Durch Aktivieren der Zündung wird das Zeitlimit aufgehoben.

Hinweis: Um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten und um einen erhöhten Stromverbrauch zu vermeiden, muss der TravelPilot wie in der Einbauanleitung beschrieben an Dauerplus und Plus über Zündung angeschlossen sein.

Betriebsart wählen

Um die Betriebsart zu wählen, drücken Sie:

1 die **TUNE**-Taste (17) für die Radiobetriebsart oder

1 die **CD.C-**Taste (16), um den CD- bzw. CD-Wechsler-Betrieb (optional) aufzurufen oder

1 die **NAV**-Taste (15) zur Aktivierung der Navigation.

✔ Wenn Sie mit einer dieser Tasten die Quelle wechseln, gelangen Sie in das Grundmenü der jeweiligen Quelle. Wenn eine Zielführung aktiv ist, wechseln Sie mit der **NAV**-Taste (15) vom Grundmenü der Navigation in die Zielführung.

Jede Audioquelle (Tuner, CD und CD-Wechsler) bietet drei Menüs, über die alle Einstellungen vorgenommen werden:

- Grundmenü: Hier werden die häufigsten Einstellungen, z. B. Sender- oder Titelwahl vorgenommen.
- Funktionsmenü: Zur Einstellung von z. B. der Verkehrsfunkbereitschaft und Sonderfunktionen wie Travelstore.
- Einstell-Menü: Zur Anpassung von Optionen der jeweiligen Audioquelle an Ihre Anforderungen.

In der Navigations-Betriebsart gibt es folgende Menüs:

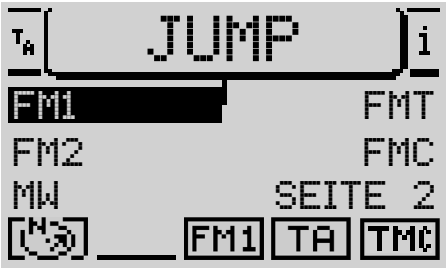
- Grundmenü zum Aufrufen der Navigations-Grundfunktionen,
- Zielführungsmenü mit den optischen Fahrempfehlungen und
- Navi-Menü zur Anpassung von Optionen der Navigation an Ihre Anforderungen.

Zwischen Grund- und Funktionsmenü wechseln

Um zwischen Grund- und Funktionsmenü einer Audioquelle zu wechseln,

1 drücken Sie erneut die entsprechende Quellentaste **TUNE** (17) oder **CD.C** (16).

Grundmenü



Funktionsmenü

Einstell-Menü

Zwischen Grund- und Zielführungsmenü der Navigation wechseln

Wenn Sie zwischen dem Grund- und dem Zielführungsmenü während einer aktiven Zielführung wechseln möchten,

1 drücken Sie die **NAV**-Taste (15).

Wenn keine Zielführung aktiv ist, wird der Ortungs-Modus angezeigt.

Einstell-Menü aufrufen

In das Einstell-Menü der jeweiligen Betriebsart gelangen Sie, indem Sie einmal kurz die **MENU**-Taste (10) drücken.

Lautstärke einstellen

Um die Systemlautstärke zu erhöhen,

1 drehen Sie den Lautstärkeregler (3) im Uhrzeigersinn.

Um die Systemlautstärke zu verringern,

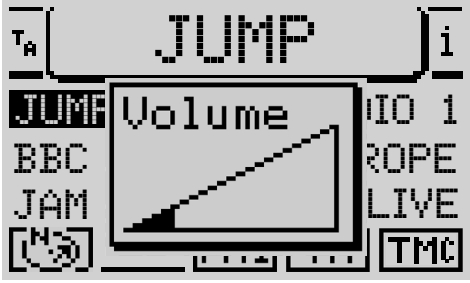
1 drehen Sie den Lautstärkeregler (3) gegen den Uhrzeigersinn.

✔ Während der Einstellung wird der eingestellte Wert symbolhaft im Displayvordergrund angezeigt.

● Der Pluspunkt: Während einer gesprochenen Fahrempfehlung der Navigation können Sie die Lautstärke der Fahrempfehlung unabhängig von der Grundlautstärke der Audio-Quelle verändern. Die Differenzlautstärke wird automatisch gespeichert.

Automatische Stummschaltung während Telefongesprächen

Wenn das Gerät entsprechend mit einem Autotelefon verbunden ist, wird das Telefongespräch über die Lautsprecher des TravelPilot wiedergegeben.
Im Displayvordergrund der Audioquellen erscheint ein Telefon-Symbol.
Wenn ein Telefonat während einer aktiven Zielführung geführt wird, bleiben die optischen Fahrempfehlungen weiterhin sichtbar, die akustischen Fahrempfehlungen werden nicht unterdrückt.



Tuner-Grundmenü mit Lautstärkeanzeige

Display

Auf dem Display des TravelPilot werden Ihnen alle Informationen der Navigation angezeigt, z. B. optische Fahrempfehlungen, Menüs und Listen sowie die Menüs der Audioquellen Radio, CD und CD-Wechsler (Option).

Wenn das Gerät entsprechend der Einbauanleitung angeschlossen ist, erfolgt beim Einschalten der Fahrzeugbeleuchtung eine Umschaltung auf das Nachtdisplay. Dabei werden alle hellen Punkte dunkel und alle dunklen Punkte hell dargestellt. Wenn Sie auch tagsüber mit Beleuchtung fahren, z. B. in skandinavischen Ländern, können Sie diese Umschaltung deaktivieren. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Tag-/ Nachtumschaltung, Blickwinkel und Displayhelligkeit einstellen" im Kapitel "Setup".

Die Ablesbarkeit des Displays kann für den Betrachtungswinkel in Ihrem Fahrzeug optimiert werden. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Tag-/ Nachtumschaltung, Blickwinkel und Displayhelligkeit einstellen" im Kapitel "Setup".

Hinweis: Behandeln Sie die Abdeckscheibe schonend. Berührungen mit spitzen Gegenständen verursachen Kratzer und beschädigen die Abdeckscheibe. Reinigen Sie die Abdeckscheibe nur mit einem fusselfreien Tuch und ggf. mit Reinigungsalkohol. Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel wie Terpentin oder Benzin, da diese die Abdeckscheibe angreifen und beschädigen.

Tuner-Grundmenü, Tag-Anzeige

Tuner-Grundmenü, Nacht-Anzeige

Klang und Klangverteilung einstellen

Sie haben mit dem TravelPilot die Möglichkeit, für jede Audioquelle die Bässe und Höhen separat einzustellen.

Die Einstellung für die Klangverteilung über die Balance, den Fader sowie die gehörrichtige Lautstärkeanpassung (Loudness) wird für alle Quellen gemeinsam vorgenommen.

Um die Klangeinstellungen vorzunehmen,

1 wechseln Sie mit den Tasten **TUNE** (17) bzw. **CD.C** (16) in die Audioquelle (Radio, CD oder CD-Wechsler), für die Sie die Einstellungen vornehmen möchten.

2 Drücken Sie die **AUD**-Taste (11).

✔ Das Audio-Menü zur Klangeinstellung wird aufgerufen.

3 Verschieben Sie die Auswahlmarkierung mit den ⌅ / ⌄ -Tasten des Wippenschalters (7) auf den Menüpunkt, dessen Einstellungen Sie ändern möchten.

4 Nehmen Sie die Einstellungen mit den < / > -Tasten des Wippenschalters (7) vor.

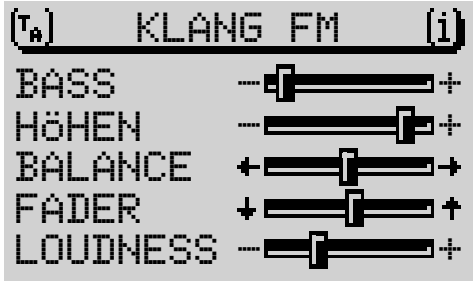
✔ Der Schieberegler wird umrandet dargestellt.

Wenn Sie die veränderten Werte übernehmen möchten,

5 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Umrandung des Schiebereglers wird aufgehoben, die Werte werden gespeichert.

Hinweis: Wird keine Taste gedrückt, wird nach 30 Sekunden automatisch ins Ausgangsmenü zurückgesprungen (Time Out).



Klangmenü für die Audioquelle FM-Radio

Navigation

Die Navigation des TravelPilot DX-R 70 ermöglicht es Ihnen, Ziele ohne aufwendiges Kartenstudium schnell und sicher zu finden. Sie werden bei aktivierter Navigation von der Sprachausgabe des DX-R 70 geführt. Punkte, an denen Sie z. B. abbiegen müssen, werden Ihnen rechtzeitig angesagt. Zusätzlich können Sie auf Ihrem Display optische Fahrempfehlungen, die Entfernung und die vorraussichtliche Fahrzeit bzw. die Ankunftszeit oder Uhrzeit bis zum Ziel ablesen.

Die Verkehrssicherheit ist oberstes Gebot. Beachten Sie, dass die aktuelle Verkehrsführung immer Vorrang vor den von der Navigation ausgegebenen Fahrempfehlungen hat.

Funktionsprinzip der Navigation

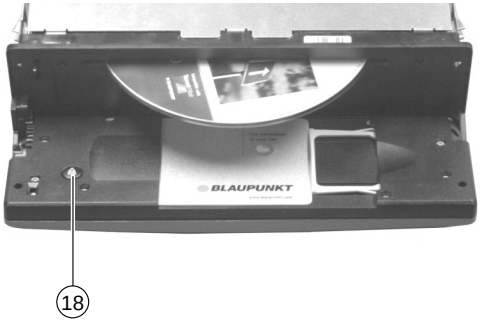
Die aktuelle Fahrzeugposition wird mit Hilfe des elektronischen Tachosignals, des Gyro und einem von GPS-Satelliten (Global Positioning System) ausgestrahlten Signal bestimmt. Das Navigationssystem vergleicht die Daten mit dem auf der Navigations-CD gespeicherten Kartenmaterial und errechnet daraus Ihre Position, sowie die Routen für die Zielführung.

Einlegen der Navigations-CD

1 Drücken Sie die ⊾-Taste (1), um das Bedienteil zu öffnen.

2 Betätigen Sie die Eject-Taste (18), um eine evtl. im Gerät eingelegte CD zu entnehmen.

3 Schieben Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben zeigend vorsichtig in den CD-Schacht des Gerätes. Schieben Sie die CD, bis Sie einen Widerstand spüren. Ab diesem Punkt wird die CD automatisch vom Gerät eingezogen.



✔ Die Software wird von der CD geladen. Der Fortschritt wird auf dem Display angezeigt.

Hinweis: Das Laden der Software von der Navigations-CD darf nicht unterbrochen werden.

Starten der Navigation

1 Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste **NAV** (15).

✔ Das Grundmenü der Navigation wird aufgerufen. Wenn bereits eine Zielführung aktiv ist, wird die Zielführungsanzeige aufgerufen.

Um die Zielführung der Navigation starten zu können, muss eine DX-Navigations-CD eingelegt sein und ein Ziel eingeben werden.

Zieleingabe

Die Zieleingabe kann aus dem Zielspeicher oder durch Eingabe einer Stadt, eines Stadtzentrums, der Straße, Kreuzung oder Hausnummer, sowie aus einer Auswahl von Sonderzielen (z.B. Autobahnanschluss, Bahnhof usw.) erfolgen.

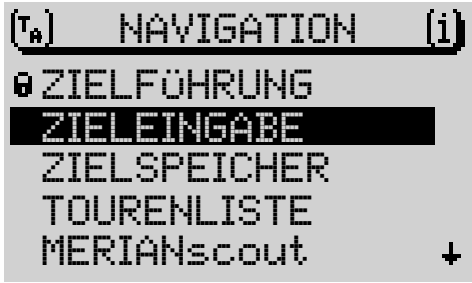
1 Wählen Sie mit ⌅ / ⌄ der Wippe (7) den Menüpunkt ZIELEINGABE.

2 Bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK**-Taste (8).

Ziele

Mögliche Ziele sind:

- Das Zentrum einer Stadt oder eines Stadtteils bei Großstädten,
- eine Straße,
- eine Kreuzung zweier oder mehrerer Straßen,
- ein Haus bzw. ein Häuserblock.



Navigations-Grundmenü

- Vorgespeicherte Sonderziele, wie z. B. Bahnhöfe, Flughäfen, Tankstellen und andere öffentliche Einrichtungen. Sonderziele können Sie sortiert im Zielort, im Umkreis des Ziels, überregional oder im Umkreis des Fahrzeugstandortes aufrufen.
- Standortmarken, die Sie gesetzt und im Zielspeicher abgelegt haben. Das ist sinnvoll, wenn Sie während der Fahrt einen interessanten Punkt (z. B. ein Geschäft oder Restaurant) bemerken und zu einem späteren Zeitpunkt dorthin geführt werden möchten.
- Ziele aus dem Zielspeicher.
- Ziele aus der Tourenliste.

Zieleingabe mit dem Speller

Der Speller dient zur Eingabe von z. B. Stadt- und Straßennamen in der Navigation.

Der Speller besteht aus fünf Bereichen:

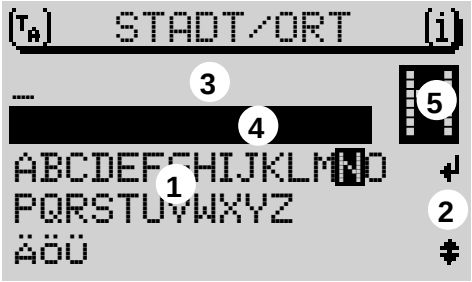
1. Der Zeichenliste mit allen Buchstaben, Leer- und Sonderzeichen sowie Zahlen,
2. den Steuersymbolen,
3. der Eingabezeile,
4. der Übereinstimmungszeile und
5. der Lupe, in der das jeweils markierte Zeichen vergrößert dargestellt wird.

Buchstaben auswählen

Wenn Sie im Speller einen Namen eingeben möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1 Bewegen Sie die Auswahlmarkierung mit den ⌅ / ⌆ - und < / > -Tasten des Wippenschalters (7) auf das gewünschte Zeichen.

✔ Während Sie die Markierung verschieben, wird das aktuell markierte Zeichen in der Lupe vergrößert dargestellt.



Speller

2 Drücken Sie, wenn das gewünschte Zeichen markiert ist, die **OK**-Taste (8).

✔ Das Zeichen wird in die Eingabezeile übernommen. Mit jedem Zeichen wird in der Übereinstimmungszeile ein passender Eintrag aus der Liste angezeigt.

● Der Pluspunkt: Wenn bereits eine Zielführung aktiv war und bei der Eingabe der Zielstadt die ersten Buchstaben mit den ersten Buchstaben einer vorherigen Zielstadt (hier: Hannover) identisch sind, wird diese in der Übereinstimmungszeile angezeigt. So können Sie schnell Ziele in bereits besuchten Städten eingeben.

Wenn Sie den Stadtnamen übernehmen möchten, halten Sie die **OK**-Taste (8) länger als zwei Sekunden gedrückt. Wenn Sie einen anderen Stadtnamen eingeben möchten, fahren Sie einfach mit der Eingabe fort.

● Der Pluspunkt: Bei Navigations-CDs, die mit DX gekennzeichnet sind, steht Ihnen der ausdünnende Speller zur Verfügung. Mit dem ausdünnenden Speller werden bei der Eingabe die Buchstaben, die logisch auf das Eingegebene nicht folgen können, aus dem Speller ausgeblendet.

Sonderzeichenumschaltung

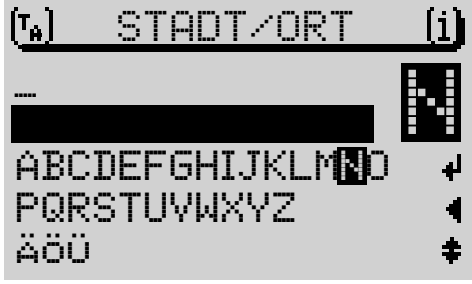
Wenn Sie zur Eingabe der Zielstadt andere Sonderzeichen benötigen, als die im Display angezeigten (Ä, Ö, Ü),

1 bewegen Sie die Auswahlmarkierung mit den Tasten des Wippenschalters (7) auf das Steuerzeichen ⇕.

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Mit jedem Druck auf die **OK**-Taste (8) werden andere Sonderzeichen im Speller angezeigt.

● Der Pluspunkt: Bei Navigations-CDs, die mit DX gekennzeichnet sind, erfolgt die Umschaltung der Sonderzeichen automatisch.



Buchstaben löschen

Um einen versehentlich falsch eingegebenen Buchstaben zu löschen,

1 drücken Sie die **ESC**-Taste (12) oder

1 markieren Sie das ◀-Symbol und drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Einfügemarke in der Eingabezeile wird nach links verschoben.

Wenn bei der Eingabe eines Namens in der Navigation der gewünschte Eintrag in der Übereinstimmungsliste erscheint,

1 halten Sie die **OK**-Taste (8) länger als zwei Sekunden gedrückt oder

1 markieren Sie das ↵-Symbol und

2 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Es wird in die Liste (z. B. der Zielorte) gewechselt. Der Eintrag ist markiert.

In Listen blättern

Da die Anzahl der Zeilen im Display auf fünf begrenzt ist, sind einige Listen, die mehr als fünf Einträge haben, auf mehrere "Seiten" aufgeteilt. Listen mit mehr als fünf Einträgen sind an der rechten Seite mit Pfeilen ↑ ↓ gekennzeichnet. Es gibt zwei Möglichkeiten, um auf die folgenden Seiten einer Liste zuzugreifen:

Bei Listen mit weniger als zehn Einträgen

1 bewegen Sie den Auswahlbalken mit der Taste ⊻ des Wippenschalters (7) auf den letzten Eintrag.

2 Mit einem weiterem Druck auf die Taste ⊻ (7) wird die nächste Seite der Liste angezeigt.

Seitenweises Blättern in Listen

Um einen gewünschten Eintrag in großen Listen schnell zu finden, können Sie auch seitenweise blättern.

1 Bewegen Sie den Auswahlbalken mit den ⊼ / ⊻ -Tasten (7) auf das Pfeilsymbol ↑ bzw. ↓.

Liste (hier: Routenliste)

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die vorherige bzw. nächste Seite einer Liste wird angezeigt. Der Auswahlbalken bleibt auf dem Pfeilsymbol.

3 Drücken Sie so oft die **OK**-Taste (8), bis die gewünschte Seite erreicht ist.

Einträge aus Listen auswählen

1 Drücken Sie die **OK**-Taste (8), um den Eintrag zu übernehmen.

Zieleingabe - Stadt

Wenn Sie ein Ziel in einer Stadt anfahren möchten, müssen Sie diese zuerst bestimmen.

1 Wählen Sie im Navigations-Grundmenü den Menüpunkt ZIELEINGABE.

✔ Das Zieleingabe-Menü wird aufgerufen.

2 Wählen Sie STADT.

✔ Der Speller zur Eingabe des Stadtnamens wird aufgerufen (Lesen Sie dazu auch den Abschnitt "Zieleingabe mit dem Speller").

3 Bewegen Sie die Auswahlmarkierung mit den ⊼ / ⊻ - und < / > -Tasten des Wippenschalters (7) auf das gewünschte Zeichen.

4 Wenn das gewünschte Zeichen markiert ist, drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Das Zeichen wird in die Eingabezeile übernommen. In der Übereinstimmungszeile erscheint der erste Ort aus der Liste der Zielorte, dessen Name mit dem gewähltem Buchstaben anfängt.

● Der Pluspunkt: Wenn bereits eine Zielführung aktiv war und bei der Eingabe der Zielstadt die ersten Buchstaben mit den ersten Buchstaben einer vorherigen Zielstadt identisch sind, wird diese in der Übereinstimmungszeile angezeigt. So können Sie schnell Ziele in bereits besuchten Städten eingeben.

● Der Pluspunkt: Bei Navigations-CDs, die mit DX gekennzeichnet sind, steht Ihnen der ausdünnende Speller zur Verfügung. Mit dem ausdünnenden Speller werden bei der Eingabe die Buchstaben, die logisch auf das Eingegebene nicht folgen können, aus dem Speller ausgeblendet.

Wenn der Name der gewünschten Zielstadt in der Übereinstimmungszeile erscheint,

5 halten Sie die **OK**-Taste (8) länger als zwei Sekunden gedrückt.

✔ Es wird in die Liste der Zielorte gewechselt. Der Name ist markiert.

Zieleingabe-Menü

DEUTSCH

6 Drücken Sie die **OK**-Taste (8), um den Ort als Ziel zu übernehmen.

Sollte der Name der Stadt mehrmals vorhanden sein, wird ein Untermenü aufgerufen. Dort können Sie die gewünschte Stadt auswählen.

Wenn Sie den Ort **nicht** als Ziel übernehmen möchten,

1 drücken Sie die **ESC**-Taste (12).

✔ Sie gelangen zurück in den Speller.

Wenn der Ort ausgewählt ist, werden Sie in der ZIELEINGABE weiter geführt. Wählen Sie dort zwischen

- STRASSE: Eingabe der Zielstraße. Ob die Auswahl einer Straße als Ziel möglich ist, ist abhängig von den Daten, die auf Ihrer Navigations-CD gespeichert sind.
- ZENTRUM: Auswahl eines Orts- oder Stadtteilzentrums als Ziel.
- ZIELUMKREIS: Sie können aus einer Liste direkt Sonderziele aus Rubriken, wie z. B. Autobahnanschluss, Bahnhof, Einkaufszentrum etc. im Zielumkreis auswählen. Lesen Sie dazu den Abschnitt Sonderziele, Zielumkreis.

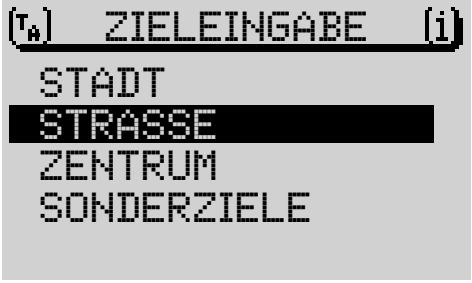
Voraussetzung ist, dass die entsprechenden Daten auf der Navigations-CD zur Verfügung stehen. Wenn zu einzelnen Punkten keine Daten vorhanden sind, werden diese mit einem Schlosssymbol gekennzeichnet und können nicht gewählt werden.

Zieleingabe - Straße, Kreuzung und Hausnummer

Wenn Sie in der Stadt, die zuletzt eingegeben wurde, eine Straße anfahren möchten, können Sie STRASSE auch aus dem Zieleingabe-Menü der Navigation wählen.

● Der Pluspunkt: Um die Suche zu erleichtern, kann ein langer Straßenname auch mehrfach gespeichert sein, z. B.: RAABE-WEG, WILHELM- und WILHELM-RAABE-WEG.

Zieleingabe-Folgemenü, "Stadt" ist eingegeben



Zieleingabe-Menü

1 Geben Sie den Straßennamen im Speller ein.

2 Wählen Sie den gewünschten Straßennamen aus der Liste aus.

✔ Wenn der Straßenname in der Zielstadt mehrmals vorhanden ist, wird ein Untermenü zur genauen Bestimmung der Straße aufgerufen.

✔ Nachdem die Straße gewählt ist, wird das Zieleingabe-Menü geöffnet. Wählen Sie zwischen den Optionen:

- WEITER: Die Zieleingabe ist beendet und die Zielführung wird gestartet. Lesen Sie dazu den Abschnitt Zielführung.
- KREUZUNG: Zur genauen Zielbestimmung können Sie zusätzlich eine Kreuzung der gewählten Straße auswählen.
- HAUSNUMMER: In großen Städten ist es möglich, eine Hausnummer als Ziel zu bestimmen.

Voraussetzung ist, dass die entsprechenden Daten auf Ihrer Navigations-CD zur Verfügung stehen. Wenn zu den Menüpunkten KREUZUNG oder HAUSNUMMER keine Daten vorhanden sind, werden diese mit einem Schlosssymbol gekennzeichnet und können nicht gewählt werden.

Wenn Sie die Straße **nicht** als Ziel übernehmen möchten,

1 drücken Sie die **ESC**-Taste (12).

✔ Sie gelangen zurück in den Speller.

Zieleingabe - Hausnummer

Wenn Sie den Menüpunkt HAUSNUMMER gewählt haben, wird der Speller zur Auswahl der Hausnummer angezeigt.

1 Geben Sie mit dem Speller die Hausnummer ein.

2 Wechseln Sie in die Liste und wählen Sie den Abschnitt mit der Zielhausnummer aus.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Zielführung wird gestartet.

Zieleingabe-Fogemenü, "Straße" ist eingegeben

Zieleingabe-Hausnummer

Um die Route Ihren Anforderungen anzupassen, z. B. ohne Autobahn, können Sie die Routenoptionen festlegen. Lesen Sie dazu den Abschnitt Routenoptionen in diesem Kapitel.

Zieleingabe - Kreuzung

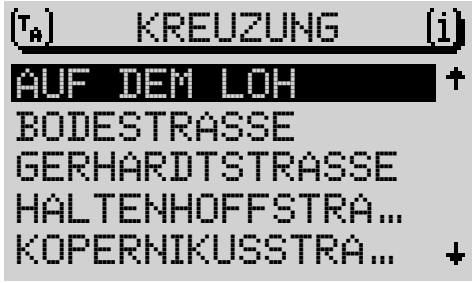
Wenn Sie im Zieleingabe-Menü KREUZUNG gewählt haben, wird eine Liste mit den zur Verfügung stehenden Kreuzungen der Zielstraße angezeigt. Bei mehr als 20 Kreuzungen wird der Speller angezeigt.

1 Geben Sie ggf. im Speller den Namen der kreuzenden Straße ein und wechseln Sie in die Liste.

2 Wählen Sie die gewünschte Kreuzung aus der Liste aus.

✔ Die Zielführung wird gestartet.

Sie können bei Bedarf die Routenoptionen im Navi-Menü festlegen. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Routenoptionen".



Zieleingabe-Kreuzung

Zieleingabe - Zentrum

Wenn Sie nach Eingabe der Stadt ZENTRUM gewählt haben oder wenn aus dem Zieleingabe-Menü ZENTRUM gewählt wurde, erscheint eine Liste mit den zur Verfügung stehenden Stadtteilzentren. Wenn mehr als 20 Zentren zur Verfügung stehen, wird der Speller zur Eingabe des Zentrums angezeigt.

1 Wählen Sie ZENTRUM in Zieleingabe-Menü.

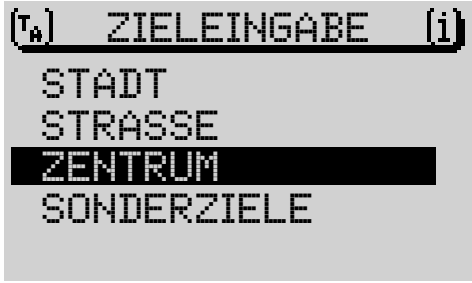
✔ Sollten in der Zielstadt mehr als 20 Stadtteilzentren zur Auswahl stehen, wird ein Speller zur Auswahl des Zentrums aufgerufen.

2 Geben Sie den Namen des Zentrums ein,

3 rufen Sie die Liste auf und

4 wählen Sie das Zentrum aus der Liste.

✔ Die Zielführung wird gestartet.



Zieleingabe-Zentrum

Sonderziele im Zielort, Zielumkreis, Standortumkreis und überregionale Ziele

Sonderziele, die Sie zur Zieleingabe verwenden können, sind in Rubriken zusammengefasst.

Rubriken für Sonderziele sind z. B.

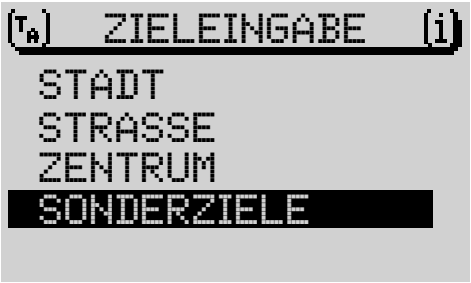
- Autobahnanschlüsse,
- Bahnhöfe,
- Einkaufszentren,
- Tankstellen,
- Parkplätze,
- Werkstätten, usw.

Es stehen nicht für alle Sonderziele und Orte die gleichen Rubriken zur Verfügung. Die Auswahl der Rubriken in den Sonderziel-Menüs ist abhängig von den zur Verfügung stehenden Sonderzielen in den Zielorten.

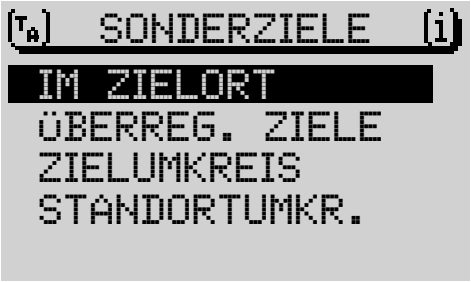
Nach Auswahl der Rubrik wird bei weniger als zwanzig Einträgen die Liste und bei mehr als zwanzig Einträgen der Speller angezeigt.

Es können Sonderziele zu vier verschiedenen Punkten abgerufen werden:

- IM ZIELORT: Es werden Sonderziele zu dem eingegebenen Zielort angezeigt.
- ÜBERREG. ZIELE: Überreionale Ziele sind keinem bestimmten Ort zugeordnet. Es stehen für das gesamte Bundesgebiet Rubriken wie z. B. Autobahnanschluss, Autobahnservice, Flughafen und Grenzübergang zur Verfügung (abhängig von der Navigations-CD).
- ZIELUMKREIS: Sonderziele zu einem vorher bestimmten Ziel können hier abgerufen werden. Ziele im Zielumkreis können auch außerhalb des eigentlichen Zieles liegen, z. B. ein Stadion vor einer Stadt.



Zieleingabe-Sonderziele



Sonderziele-Menü

- STANDORTUMKR.: Standortumkreis beinhaltet Sonderziele im Umkreis des aktuellen Fahrzeugstandort (diese Funktion ist besonders praktisch zum Auffinden von z. B. Tankstellen).

Sonderziele - Im Zielort

Um Sonderziele im Zielort anwählen zu können, muss vorher mindestens eine Stadt bzw. bei größeren Städten ein Stadtzentrum als Ziel eingegeben worden sein. Wenn Sie Sonderziele in der Stadt, zu der die letzte Zielführung aktiv war, aufsuchen möchten, können Sie die Punkte **1**-**4** überspringen.

1 Geben Sie eine Stadt bzw. ein Stadtzentrum als Ziel ein.

✔ Die Zielführung wird gestartet.

2 Drücken Sie die **NAV**-Taste (15).

✔ Sie gelangen zurück in das Grundmenü der Navigation.

3 Wechseln Sie in das Zieleingabe-Menü.

4 Wählen Sie im Zieleingabe-Menü SONDERZIELE.

5 Öffnen Sie dort den Menüpunkt IM ZIELORT.

✔ Es wird eine Liste mit allen zu dem gewählten Zielort verfügbaren Sonderziel-Rubriken angezeigt.

6 Wählen Sie die gewünschte Rubrik.

✔ Die zur Verfügung stehenden Ziele werden sortiert nach der Entfernung zum gewählten Standort angezeigt.

7 Wählen Sie das gewünschte Sonderziel.

✔ Wenn Sie das gewünschte Sonderziel ausgewählt und bestätigt haben, startet die Zielführung automatisch. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Zielführung".

Sonderziele - Überregionale Ziele

Sie können als Ziel z. B. auch einen Autobahnanschluss, eine Servicestelle, einen Flughafen oder Grenzübergang auswählen. Dazu ist keine vorherige Zieleingabe nötig. Voraussetzung ist, dass Sie den Namen des gewünschten Zieles kennen.

1 Wechseln Sie in das Zieleingabe-Menü.

2 Wählen Sie im Zieleingabe-Menü SONDERZIELE.

3 Öffnen Sie dort den Menüpunkt ÜBERREG. ZIELE.

✔ Es wird eine Liste mit den überregionalen Zielen angezeigt.

Welche überregionalen Ziele zur Verfügung stehen, ist von den gespeicherten Daten auf Ihrer Navigations-CD abhängig.

4 Wählen Sie die gewünschte Rubrik.

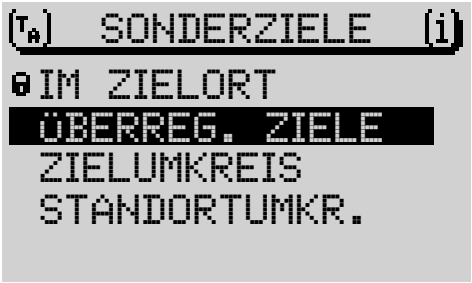
✔ Es wird der Speller geöffnet.

5 Geben Sie den Namen des Sonderzieles ein,

6 wechseln Sie in die Liste und

7 wählen Sie dort das gewünschte Ziel aus.

✔ Wenn Sie das gewünschte Sonderziel ausgewählt und bestätigt haben, wird die Zielführung gestartet. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Zielführung".



Sonderziele-Menü

Sonderziele - Zielumkreis

Um Sonderziele im Zielumkreis anwählen zu können, muss vorher eine Stadt als Ziel eingegeben worden sein.

1 Geben Sie eine Stadt als Ziel ein.

2 Wählen Sie im Zieleingabe-Menü nach Eingabe der Stadt ZIELUMKREIS.

✔ Es wird eine Liste mit allen zur Verfügung stehenden Sonderziel-Rubriken angezeigt.

3 Wählen Sie die gewünschte Rubrik.

✔ Die zur Verfügung stehenden Ziele werden angezeigt.

4 Wählen Sie das gewünschte Sonderziel aus.

✔ Die Zielführung wird gestartet. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Zielführung".

Sonderziele - Standortumkreis

Dieser Sonderzieltyp bezieht sich auf die Umgebung der aktuellen Fahrzeugposition.

● Der Pluspunkt: Der Sonderzieltyp "Standortumkreis" ist gut geeignet, um einen Zwischenhalt zu planen, z. B. um die nächste Tankstelle anzufahren.

1 Wechseln Sie in das Zieleingabe-Menü.

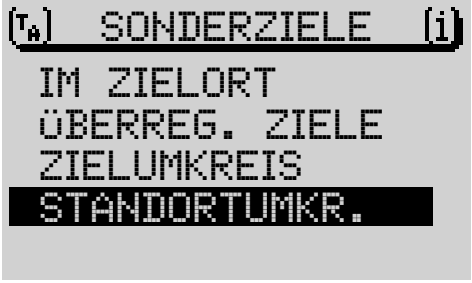
2 Wählen Sie im Zieleingabe-Menü SONDERZIELE.

3 Öffnen Sie dort den Menüpunkt STANDORTUMKR..

✔ Eine Liste mit allen zum momentanen Fahrzeugstandort verfügbaren Sonderziel-Rubriken wird angezeigt.

4 Wählen Sie die gewünschte Rubrik.

✔ Die zur Verfügung stehenden Ziele werden sortiert nach der Entfernung zum Standort angezeigt.



Sonderziele-Menü

5 Wählen Sie das gewünschte Ziel aus.

✔ Die Zielführung wird gestartet. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Zielführung".

Zieleingabe - aus dem Zielspeicher

Sie können Ziele, die Sie häufiger anfahren, im Zielspeicher abspeichern und von dort für neue Zielführungen wieder aufrufen. Lesen Sie zum Speichern und Bearbeiten von Zielen im Zielspeicher den Abschnitt "Zielspeicher".

Es stehen vier verschiedene Zielspeicher zur Auswahl:

- LAST 10: Speicher der letzten zehn angefahrenen Ziele der Zielführung. Die Ziele werden automatisch in den LAST 10-Speicher aufgenommen, wenn die Option LAST 10 im Menü der Navigation aktiviert ist. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Zielspeicher".
- STANDORTMARKE: Die Standortmarken, die Sie abgelegt haben, können als Ziel ausgewählt werden.
- ALPH. SORTIERT: Die Ziele, die im Zielspeicher abgespeichert sind, werden in alphabetischer Reihenfolge angezeigt.
- MAN. SORTIERT: Die abgespeicherten Ziele werden in einer von Ihnen festgelegten Reihenfolge angezeigt.

Um Ziele aus dem Zielspeicher aufzurufen,

1 wechseln Sie in das Navigations-Grundmenü.

2 Öffnen Sie den Menüpunkt ZIELSPEICHER.

3 Wählen Sie den Zielspeicher, aus dem Sie das Ziel für die Zielführung aufrufen möchten.

● Der Pluspunkt: Sie können den LAST10-Zielspeicher auch mit der Makrotaste aufrufen (lesen Sie dazu den Abschnitt "Makrotaste programmieren" im Kapitel "Setup").

Zielspeicher-Menü

✔ Eine Liste mit den zur Verfügung stehenden Zielen wird aufgerufen.

4 Wählen Sie das gewünschte Ziel aus.

✔ Die Zielführung wird gestartet. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Zielführung".

Zieleingabe - zur Standortmarke

Es kann eine Zieleingabe zu einer von Ihnen gesetzten Standortmarke erfolgen. Eine Standortmarke ist die Fahrzeugposition, die Sie während einer aktiven Zielführung oder Ortung gesetzt haben. Standortmarken können Sie z. B. an interressanten Orten setzen, die Sie zu einem späteren Zeitpunkt wieder aufsuchen möchten. Um eine Standortmarke zu setzen, muss eine Navigations-CD eingelegt sein, lesen Sie dazu den Abschnitt "Standortmarke setzen" in diesem Kapitel.

Standortmarke als Ziel auswählen

Sie können die fünf zuletzt gesetzten Standortmarken für eine Zielführung direkt aus dem Zielspeicher aufrufen.

1 Wechseln Sie in das Zielspeicher-Menü,

2 wählen Sie den Menüpunkt STANDORTMARKE.

✔ Die Liste der letzten Standortmarken wird angezeigt.

3 Wählen Sie die gewünschte Standortmarke, zu der die Zielführung erfolgen soll.

✔ Die Zielführung wird gestartet. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Zielführung" in diesem Kapitel.

Zielspeicher-Menü

Zielführung

Zielführung starten

Nachdem Sie ein Ziel eingegeben haben, startet automatisch die Zielführung.

Wenn Sie eine Zielführung zu dem letzten Ziel der Navigation starten möchten,

1 wählen Sie im Navigations-Grundmenü den Menüpunkt ZIELFÜHRUNG.

2 Bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK**-Taste (8).

● Der Pluspunkt: Sie können die Zielführung auch mit der Makrotaste starten.

✔ Die Zielführungs-Anzeige erscheint. Die Route wird berechnet. Abhängig von der Entfernung zum Ziel kann das mehrere Sekunden in Anspruch nehmen. Mit Erscheinen der Zielführungsanzeige erfolgt die Sprachausgabe: "Die Route wird berechnet". Nach Beendigung der Berechnung erfolgt die erste Sprachausgabe.

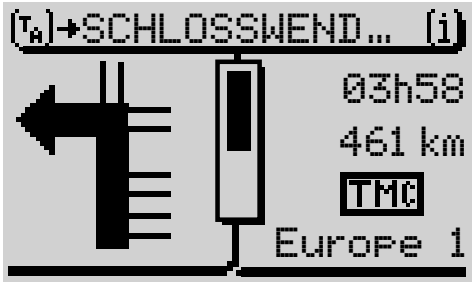
In der Titelzeile des Zielführungs-Menüs erscheint der Name der aktuell befahrenen Straße bzw. der Name der Straße, in die abgebogen werden soll.

Wenn Sie das auf der Navigations-CD erfasste Straßennetz verlassen, wird das mit OFF ROAD in der Titelzeile angezeigt.

Im Symbolfeld in der linken Hälfte des Anzeigebereichs, werden die optischen Fahrempfehlungen angezeigt.

● Der Pluspunkt: Sie können dabei zwischen der Anzeige der Fahrempfehlungen in 2D- und 3D-Darstellung wählen. Um zwischen den Anzeigearten zu wählen, drücken Sie die **OK**-Taste (8) solange, bis die Anzeige geändert wird.

In der Mitte des Displays erscheint ein Annäherungsbalken, mit dem die Entfernung zum Entscheidungspunkt grafisch dargestellt wird. Bei längeren Strecken auf einer Strasse wird die noch zu fahrende Strecke bis zum nächsten Entscheidungspunkt angezeigt.



Zielführungsanzeige, 2D-Darstellung

Auf der rechten Seite des Anzeigebereichs erscheint wahlweise die Anzeige der ungefähren Restfahrzeit zum Ziel, die ungefähre Ankunftszeit oder die Uhrzeit. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Zeitinfo wählen".

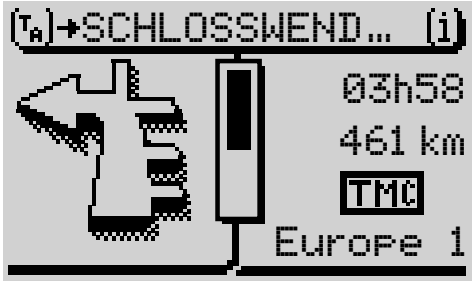
Unter der Zeitanzeige wird während der Routenberechnung die Luftlinienentfernung und nach Abschluss der Routenberechnung die Straßenentfernung zum Ziel angegeben.

In einer Statuszeile werden symbolhaft der Status der Verkehrsdurchsage-Funktion TA und der TMC-Status angezeigt. Lesen Sie zur TA-Funktion den Abschnitt "Verkehrsdurchsage während der Zielführung" in diesem Kapitel sowie die Abschnitte "Verkehrsdurchsage TA" und "TMC" im Kapitel "Radiobetrieb".

Die rechte, unterste Zeile im Anzeigebereich dient der Anzeige der aktiven Audioquelle. Wenn Sie Radio hören, erscheint in diesem Bereich der Sendername oder die Frequenz des eingestellten Senders (Lesen Sie hierzu "Radiobetrieb mit RDS"). Sollte der CD-Wechsler (optional) aktiv sein, erscheint hier die Nummer der aktuellen CD und die Titelnummer bzw. die Titelnummer und die Spielzeit des Titels. Während eines Telefon-Mute erscheint in diesem Bereich PHONE.

Während einer NO MAP-Zielführung können Sie auch das interne CD-Laufwerk zur Audio-Wiedergabe nutzen. Dann erscheint in diesem Bereich die Nummer des aktuellen Titels sowie die Spielzeit.

Der Pluspunkt: Die sechs Softkeys und der Wippenschalter (7) haben, während das Zielführungs-Menü aktiv ist, die gleiche Funktion wie im Grundmenü der gerade im Hintergrund aktiven Audioquelle. Das bedeutet, dass Sie jederzeit die wichtigsten Grundfunktionen der aktiven Audioquelle aufrufen können, ohne das Zielführungs-Menü verlassen zu müssen.



Zielführungsanzeige, 3D-Darstellung

Audioquelle wechseln

Sie können während der Zielführung jederzeit die Audioquelle wechseln.

1 Drücken Sie während einer aktiven Zielführung die **TUNE**- (17) oder **CD.C**-Taste (16).

✔ Das Grundmenü des Radio- bzw. CD-Wechsler-Betriebs wird aufgerufen. CD-Wechsler-Betrieb ist nur bei angeschlossenem und betriebsbereitem CD-Wechsler möglich. Der CD-Betrieb im internen CD-Laufwerk ist während einer Zielführung nicht möglich.

2 Wählen Sie z. B. einen anderen Sender oder einen anderen Titel.

Wenn Sie zurück in die Zielführungs-Anzeige wechseln möchten,

3 drücken Sie die **NAV**-Taste (15).

Zielführung abbrechen

Um eine aktive Zielführung abzubrechen,

1 drücken Sie die **ESC**-Taste (12) oder

1 geben Sie ein neues Ziel ein oder

1 rufen Sie den Ortungsmode auf (s. "Ortungsmodus" in diesem Kapitel).

✔ Wenn Sie die **ESC**-Taste (12) gedrückt haben, erfolgt eine Sicherheitsabfrage.

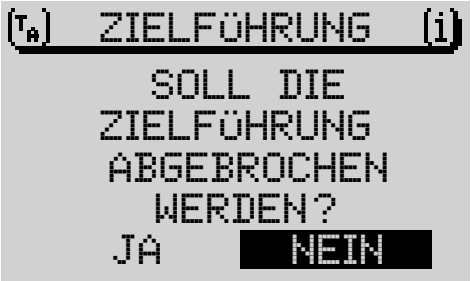
Wenn Sie die Zielführung wirklich abbrechen möchten,

4 wählen Sie JA und

5 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

● Der Pluspunkt: Wenn Sie während einer aktiven Zielführung das Gerät ausschalten, bleiben die Daten der Zielführung noch 30 Minuten erhalten. Sie können innerhalb dieser Zeit die Zielführung wieder aufnehmen (z. B. nach einem Tankstop).

Hinweis: Wenn Sie während einer Zielführung die Navigations-CD entnehmen, wird die NO MAP-Zielführung aktiviert.



Sicherheitsabfrage vor Abbruch der Zielführung

Dynamische Zielführung

Während einer dynamischen Zielführung wertet der TravelPilot DX-R 70 digitale Verkehrsmeldungen aus und bezieht diese in die Routenplanung ein. Die Verkehrsmeldungen werden von sog. TMC-Sendern (Traffic Message Channel) empfangen. Das sind RDS-Sender, die ihre Verkehrsmeldungen auch digital ausstrahlen (Lesen Sie dazu den Abschnitt "TMC" im Kapitel "Radiobetrieb").

Um eine dynamische Zielführung durchzuführen, muss im Navi-Menü unter ROUTENOPTION für ROUTE die Option DYNAM. gewählt sein. Die Einstellungen für die Routenoptionen bleiben bis zur nächsten Änderung erhalten.

Wenn Sie eine bereits aktive Zielführung dynamisch durchführen möchten,

1 drücken Sie während der Zielführung die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Navi-Menü der Navigation wird angezeigt.

2 Wählen Sie ROUTENOPTION.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

4 Markieren Sie den Menüpunkt ROUTE.

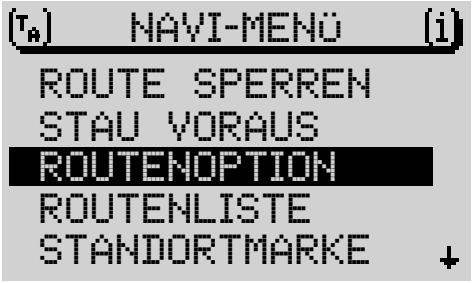
5 Drücken Sie die **OK**-Taste (8) so oft, bis DYNAM. angezeigt wird.

6 Markieren Sie den Menüpunkt WEITER.

7 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Das Gerät wechselt zurück in die Zielführung, die Einstellungen werden bis zur nächsten Änderung beibehalten.

Hinweis: Für eine dynamische Zielführung wird während der Zielführung vom TravelPilot ein TMC-Sender eingestellt. Wenn auf der Ebene FMC noch kein TMC-Sender gespeichert ist, erfolgt ein TMC-Suchlauf. Der TMC-Suchlauf kann lange dauern, da das gesamte Frequenzband nach TMC-Sender durchsucht wird. Während dieser Zeit ist kein Radiobetrieb möglich.



Tourenliste

Mit der Tourenliste haben Sie die Möglichkeit, einzelne Ziele zu einer "Tour" zu verknüpfen.

● Der Pluspunkt: Mit der Tourenliste können Sie komfortabel, z. B. Besichtigungstouren oder Kundenbesuche, planen.

1 Um die Tourenliste zu programmieren, wählen Sie im Navigations-Grundmenü den Menüpunkt TOURENLISTE.

✔ Das Menü TOURENLISTE wird angezeigt.

Tourenziel eingeben

Zur Eingabe von Tourenzielen stehen Ihnen mehrere Möglichkeiten zur Verfügung:

- Direkte Zieleingabe inklusive Sonderziele.
- Direkte Übernahme des zuletzt aktiven Ziels der Navigation.
- Direkte Übernahme eines Ziels aus dem Zielspeicher.

Neues Tourenziel eingeben

1 Um ein neues Tourenziel einzugeben, wählen Sie im Menü TOURENLISTE den Menüpunkt ZIEL EINGEBEN.

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Das Menü ZIELEINGABE wird angezeigt.

3 Wählen Sie STADT oder SONDERZIELE.

4 Geben Sie ein Ziel ein.

● Der Pluspunkt: Die Eingabe des Ziels erfolgt hier, wie von der direkten Zieleingabe gewohnt.

✔ Nach erfolgter Zieleingabe wird die Tourenliste angezeigt.

Sie können jetzt das Ziel im Tourenspeicher an die gewünschte Position verschieben:

1 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Vor dem Ziel wird eine Verschiebemarkierung angezeigt.

2 Verschieben Sie das Ziel mit den ⊼/⊻-Tasten des Wippenschalters (7) an die gewünschte Position in der Tourenliste.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

Neues Tourenziel aus dem Zielspeicher übernehmen

1 Um ein Tourenziel aus dem Zielspeicher zu übernehmen, wählen Sie im Menü TOURENLISTE den Menüpunkt ZIEL EINGEBEN.

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Das Menü ZIELEINGABE wird angezeigt.

3 Wählen Sie ZIELSPEICHER.

✔ Das Menü ZIELSPEICHER wird angezeigt.

4 Wählen Sie den Zielspeicher, aus dem Sie das Ziel übernehmen wollen.

✔ Der Inhalt des gewählten Zielspeichers wird angezeigt.

5 Markieren Sie das Ziel, das Sie in die Tourenliste übernehmen möchten.

6 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Tourenliste wird angezeigt. Sie können das Ziel jetzt an die gewünschte Stelle verschieben.

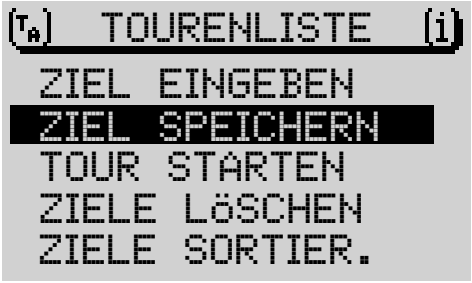
Letztes Ziel der Navigation übernehmen

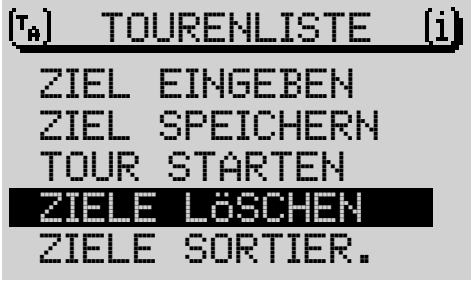
Um das letzte (aktuelle) Ziel der Navigation zu übernehmen,

1 wählen Sie im Menü TOURENLISTE den Menüpunkt ZIEL SPEICHERN.

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Das Ziel ist in die Tourenliste übernommen worden. Die Tourenliste wird angezeigt.





Tour sortieren

Um die Tour zu sortieren,

1 wählen Sie im Menü TOURENLISTE den Menüpunkt ZIELE SORTIER..

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Tourenliste wird angezeigt.

3 Markieren Sie das Ziel, das Sie verschieben möchten.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Vor dem Ziel wird eine Verschiebemarkierung angezeigt.

5 Verschieben Sie das Ziel mit den ⊼ / ⊻ -Tasten des Wippenschalters (7) an die gewünschte Position.

6 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

Gehen Sie so mit allen Zielen vor, bis die Ziele in der gewünschten Reihenfolge sortiert sind.

Tourenziel löschen

Um ein Tourenziel zu löschen,

1 wählen Sie im Menü TOURENLISTE den Menüpunkt ZIELE LöSCHEN.

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Ein Auswahlmenü wird angezeigt.

3 Markieren Sie EINZELZIEL.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Tourenliste wird angezeigt.

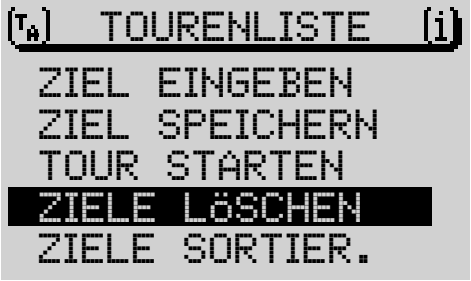
5 Markieren Sie das zu löschende Ziel.

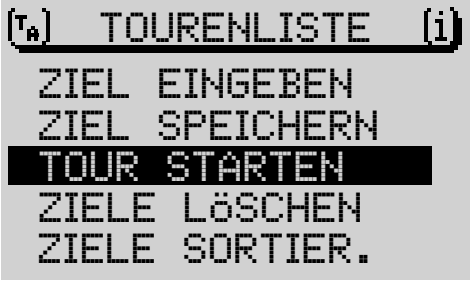
6 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Eine Sicherheitsabfrage wird angezeigt.

7 Markieren Sie LöSCHEN.

8 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).





Tour komplett löschen

Um eine komplette Tourenliste zu löschen,

1 wählen Sie im Menü TOURENLISTE den Menüpunkt ZIELE LöSCHEN.

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Ein Auswahlmenü wird angezeigt.

3 Markieren Sie ALLE ZIELE.

✔ Eine Sicherheitsabfrage wird angezeigt.

4 Markieren Sie LöSCHEN.

5 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

Zielführung zu einem Tourenziel starten

Um eine Zielführung zu einem Tourenziel zu starten,

1 wählen Sie im Menü TOURENLISTE den Menüpunkt TOUR STARTEN.

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Tourenliste wird angezeigt.

3 Markieren Sie das erste Ziel der Tour.

✔ Die Zielführung wird gestartet.

● Der Pluspunkt: Die Tour kann von jedem beliebigen Ziel der Tourenliste aus gestartet werden.

Zielführung NO MAP

Eine NO MAP-Zielführung erfolgt, wenn nach Zieleingabe und Start einer Zielführung die Navigations-CD entnommen wird.

- Der Pluspunkt: Während einer NO MAP-Zielführung kann das interne CD-Laufwerk zur Audio-Wiedergabe genutzt werden.

Wenn eine NO MAP-Zielführung aktiv ist, wird in der Titelzeile NO MAP und im Symbolfeld rechts die Luftlinienentfernung zum Ziel eingeblendet. Außerdem wird ständig die Richtung zum Ziel angezeigt.

Aus technischen Gründen kann es mehrere Minuten dauern, bis nach Wiedereinlegen der Navigations-CD die Zielführung akustisch und mit Piktogrammen richtig fortgesetzt wird. Diese Zeit wird benötigt, um den aktuellen Standort eindeutig zu bestimmen. Während dieser Zeit ist ein längeres "OFF ROAD" möglich. In eng bebauten Gebieten mit dichtem Straßennetz kann es dabei zu Fehlortungen kommen, bis sich das System eindeutig und richtig orientiert hat.

Hinweis: Legen Sie daher die Navigations-CD, wenn möglich, z. B. noch auf der Autobahn wieder ein, um den Orientierungsvorgang zu beschleunigen.

Reiseführer

Wenn Sie eine Navigations-CD mit Reiseführer verwenden, können Sie Reiseinformationen zu Zielen abrufen und Ziele für die Zielführung auswählen. Die Informationen sind in der Regel in Rubriken abgelegt.

Rubriken können sein:

- Übernachtung
- Essen und Trinken
- Tourist-Info
- Unterhaltung

- Histor. Gebäude

Mögliche Informationen können Adressen und Telefonnummern sowie Preis- und Ausstattungslisten von Hotels und Restaurants sein.

Da die gespeicherten Informationen vom Reiseführer auf Ihrer CD abhängig sind, kann hier keine genaue Beschreibung der Inhalte erfolgen. Ist nur ein Reiseführer vorhanden, so erscheint im Navigations-Grundmenü direkt der Name des Reiseführers, z. B. MERIANscout.

1 Öffnen Sie den Menüpunkt REISEFÜHRER bzw. den Namen des Reiseführers im Navigations-Grundmenü.

✔ Wenn mehr als ein Reiseführer auf der CD vorhanden ist, wird zunächst ein Auswahlmenü zur Wahl des Reiseführers geöffnet.

2 Wählen Sie einen Reiseführer.

3 Evtl. müssen Sie in einem Speller in der ORTSAUSWAHL den Namen der Stadt, zu der Sie Informationen abrufen wollen, eingeben.

4 Öffnen Sie die Rubrik, zu der Sie Informationen abfragen wollen.

Wenn Sie eine Zielführung zu einem Eintrag starten möchten,

1 halten Sie die **OK**-Taste (8) länger als zwei Sekunden gedrückt.

✔ Ein weiteres Auswahlmenü wird angezeigt. Wählen Sie hier den Eintrag ZIELFÜHRUNG.

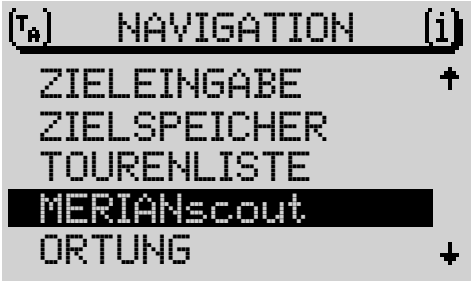
Routenliste anzeigen lassen

Sie können sich die von der Navigation berechnete Routenliste anzeigen lassen.

1 Drücken Sie während einer Zielführung die Taste **MENU** (10).

2 Wählen Sie den Menüpunkt ROUTENLISTE aus dem Navi-Menü.

✔ Die berechnete Routenliste wird angezeigt.



Wenn Sie die Liste gelesen haben,

3 verlassen Sie das Menü mit der **NAV**-Taste (15).

✔ Das Zielführungsmenü wird wieder angezeigt.

Ortungsmodus

Im Ortungsmodus wird in der Titelzeile der Name der aktuell befahrenen Straße eingeblendet.
Im Symbolfeld der Anzeige ist ein Kompasssymbol, aus dem die Nordrichtung ersichtlich ist, dargestellt. Da der Ortungsmodus keine Zielführung ist, ist keine Zielentfernung angegeben.

● Der Pluspunkt: Sie können den Ortungsmodus auch mit der Makrotaste aufrufen. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Makrotaste programmieren" im Kapitel "Setup".

Wenn Sie den Ortungsmodus starten möchten,

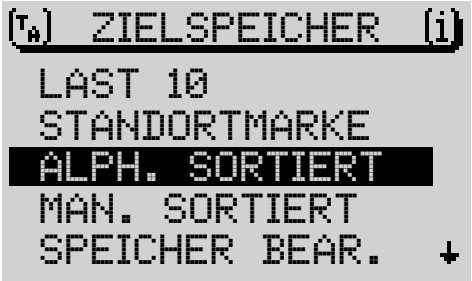
1 drücken Sie im Navigations-Grundmenü wenn **keine** Zielführung aktiv ist die Taste **NAV** (15) oder

1 wählen Sie ORTUNG im Navigations-Grundmenü.

Hinweis: Wenn Sie während einer aktiven Zielführung ORTUNG aus dem Navigations-Grundmenü wählen, wird die Zielführung abgebrochen.

Zielspeicher

Im Zielspeicher können Ziele abgespeichert und mit Kurznamen versehen werden. Sie haben dabei die Möglichkeit, den Inhalt des Zielspeichers alphabetisch oder nach Ihren eigenen Kriterien sortiert anzusehen.



Ein Ziel im Speicher abspeichern

Sie können jeweils das aktive bzw. nach Ende der Zielführung das zuletzt aktive Ziel der Zielführung im Zielspeicher abspeichern oder mit dem Speller ein Ziel programmieren.

1 Wählen Sie ZIELSPEICHER aus dem Navigations-Grundmenü.

2 Öffnen Sie im Zielspeicher-Menü den Menüpunkt SPEICHER BEAR..

3 Wählen Sie ZIEL SPEICHERN.

✔ Ein Speller zur Eingabe eines Kurznamens wird geöffnet.

4 Geben Sie einen Kurznamen für das Ziel ein und bestätigen Sie.

Wenn Sie dem Ziel keinen Kurznamen geben möchten,

5 halten Sie die **OK**-Taste (8) länger als zwei Sekunden gedrückt oder

5 wählen Sie das ↵-Symbol und drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Das Ziel wird mit dem kompletten Namen abgespeichert.

● Der Pluspunkt: Sie haben jederzeit die Möglichkeit, den Namen für das Ziel zu ändern.

Kurznamen eingeben und ändern

Um den Kurznamen eines Ziels im Zielspeicher zu ändern oder um einem Ziel einen Kurznamen zu geben,

1 öffnen Sie im Zielspeicher-Menü den Menüpunkt SPEICHER BEAR..

2 Wählen Sie ZIEL ÄNDERN.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Eine alphabetische Liste mit allen im Zielspeicher vorhandenen Zielen wird angezeigt.

4 Wählen Sie das Ziel, dessen Namen Sie ändern möchten.

✔ Ein Speller wird geöffnet.

5 Geben Sie mit dem Speller einen Kurznamen für das Ziel ein,

6 wählen Sie das ↵-Symbol und drücken Sie die **OK**-Taste (8) oder

6 halten Sie die **OK**-Taste (8) länger als zwei Sekunden gedrückt.

Ziele manuell sortieren

Sie können Ziele im Zielspeicher auch manuell sortieren. Diese Liste der manuell sortierten Ziele kann dann zur Zielauswahl aus dem Zielspeicher aufgerufen werden.

Um die Ziele zu sortieren,

1 öffnen Sie im Zielspeicher-Menü den Menüpunkt SPEICHER BEAR..

2 Wählen Sie ZIELE SORT..

3 Bewegen Sie den Auswahlbalken auf den Eintrag, den Sie verschieben möchten und

4 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Vor dem Eintrag erscheint die Verschiebemarkierung.

5 Verschieben Sie das Ziel auf die neue Position in der Liste und

6 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

7 Wiederholen Sie diesen Vorgang so oft, bis alle Einträge an der gewünschte Stelle sind.

8 Um das Menü ZIELE SORT. wieder zu verlassen, drücken Sie die **ESC**-Taste (12).

Ziele aus dem Zielspeicher löschen

Es besteht die Möglichkeit, den Speicher der letzten 10 Ziele, einzelne Ziele und alle Ziele im Zielspeicher zu löschen. Bedingung ist, dass eine Navigations-CD eingelegt ist.

Um alle Ziele oder einzelne Ziele zu löschen,

1 öffnen Sie im Zielspeicher-Menü den Menüpunkt SPEICHER BEAR..

2 Wählen Sie ZIEL LöSCHEN.

✔ Ein Menü mit den folgenden Auswahlmöglichkeiten wird geöffnet:

- EINZELZIEL: Sie können einzelne Ziele aus der Liste der gespeicherten Ziele auswählen und löschen.
- ALLE ZIELE: Es werden alle Ziele des Zielspeichers gelöscht.

✔ Nachdem Sie die gewünschte Option gewählt haben, erscheint eine Sicherheitsabfrage.

3 Bestätigen Sie Ihre Wahl mit LöSCHEN oder kehren Sie mit ABBRUCH in das vorherige Menü zurück.

Um den Speicher der letzten 10 Ziele (LAST10) zu löschen,

1 wählen Sie im Zielspeicher-Menü den Menüpunkt LAST 10 LöSCH..

✔ Es erscheint eine Sicherheitsabfrage.

3 Bestätigen Sie Ihre Wahl mit LöSCHEN oder kehren Sie mit ABBRUCH in das vorherige Menü zurück.

GPS-Status

Sie können die Anzahl der zur Zeit empfangenen GPS-Satelliten und den geografischen Standort anzeigen lassen.

● Der Pluspunkt: Sie können den GPS-Status auch mit der Makrotaste aufrufen. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Makrotaste programmieren" im Kapitel "Setup".

1 Wählen Sie im Navigations-Grundmenü den Eintrag GPS-STATUS.

✔ Die Anzahl der empfangenen GPS-Satelliten und der geografische Standort wird angezeigt.

Einen Stau während einer Zielführung umgehen

Der TravelPilot bietet Ihnen neben der automatischen Stauumgehung durch die dynamische Zielführung die Möglichkeit, Staus oder gesperrte Straßenabschnitte während einer aktiven Zielführung manuell einzugeben.

Um eine Stauumgehung zu veranlassen, gehen Sie wie folgt vor:

1 Drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Navi-Menü wird angezeigt.

2 Öffnen Sie den Menüpunkt STAU VORAUS.

✔ Das Stauumgehungs-Menü wird aufgerufen. Die Auswahlmarkierung steht auf dem Menüpunkt BIS.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

4 Verschieben Sie die Auswahlmarkierung mit den ⊼ / ⊻ -Tasten des Wippenschalters (7) auf den Menüpunkt VON.

5 Stellen Sie mit der > -Taste ein, in welcher Entfernung von Ihrem Standort die Stauumgehung beginnen soll.

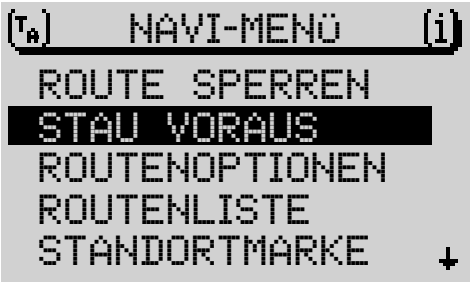
6 Verschieben Sie die Auswahlmarkierung mit den ⊼ / ⊻ -Tasten auf den Menüpunkt BIS.

7 Stellen Sie mit der > -Taste ein, in welcher Entfernung von Ihrem Standort die Stauumgehung enden soll.

8 Wählen Sie OK und

9 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Das Zielführungsmenü wird wieder aufgerufen, und die Route wird neu berechnet. Während der Routenberechnung wird NEW CALC in der Titelzeile angezeigt.



DEUTSCH

Stauumgehung aufheben

1 Öffnen Sie das Stauumgehungs-Menü.

2 Wählen Sie AUFHEBEN und

3 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Das Zielführungsmenü wird wieder aufgerufen, und die Routenliste wird neu berechnet.

Strecke in Routenliste sperren

Sie haben die Möglichkeit, einzelne Abschnitte der berechneten Route zu sperren. Dies ist sinnvoll, wenn Sie über Streckensperrungen oder Baustellen auf Ihrer Route informiert sind und diese Bereiche umfahren möchten.

Route sperren

Um eine Routensperrung zu veranlassen, gehen Sie wie folgt vor:

1 Drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Navi-Menü wird angezeigt.

2 Öffnen Sie den Menüpunkt ROUTE SPERREN.

✔ Die Routenliste zur Routensperrung wird angezeigt.

Hinweis: Längere Abschnitte, in denen Sie Unter-Abschnitte sperren können, sind mit einem "+" gekennzeichnet. Um die Unter-Abschnitte zu sehen, markieren Sie die Einträge, die mit "+" gekennzeichnet sind, und halten Sie die OK-Taste länger als zwei Sekunden gedrückt. Unter-Abschnitte, die nicht unterteilt sind, werden mit einem "-" gekennzeichnet. Abschnitte, die nicht gesperrt werden können (weil es z. B. keine Ausweichmöglichkeit gibt), werden mit einem Schlosssymbol gekennzeichnet.

3 Verschieben Sie die Auswahlmarkierung mit den ⌅/⌄-Tasten des Wippenschalters (7) auf die erste Straße, die aus Ihrer Route ausgeschlossen werden soll. Öffnen Sie dazu ggf. lange Abschnitte wie im Hinweis beschrieben.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Vor dem Eintrag wird ein Kreis angezeigt.

5 Verschieben Sie die Auswahlmarkierung mit den ⌅/⌄-Tasten des Wippenschalters (7) auf die letzte Straße, die aus Ihrer Route ausgeschlossen werden soll. Öffnen Sie dazu ggf. lange Abschnitte wie im Hinweis beschrieben.

6 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Zielführung wird wieder angezeigt, die Routenliste wird neu berechnet. In der Titelzeile wird während der Routenberechnung NEW CALC angezeigt.

Sperrung aufheben/ ändern

1 Drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Navi-Menü wird angezeigt.

2 Öffnen Sie den Menüpunkt ROUTE SPERREN.

✔ Eine Abfrage wird angezeigt. Wenn Sie eine Sperrung aufheben wollen, wählen Sie AUFHEBEN, die Zielführung wird wieder angezeigt und die Route wird neu berechnet.
Wenn Sie die Sperrung ändern möchten, wählen Sie ÄNDERN und wiederholen Sie die Schritte **3** - **6** aus dem Abschnitt "Route sperren".

Routenoption festlegen

Sie haben jederzeit, auch während einer aktiven Zielführung, die Möglichkeit, die Route Ihren Anforderungen anzupassen.

Die einzustellenden Parameter sind:

- ROUTE: Wählen Sie zwischen dem schnellsten, dem kürzesten Weg oder der dynamischen Zielführung mit TMC. Wenn Sie DYNAM. wählen, werden die unten stehenden Optionen ausgeblendet, der TravelPilot berechnet die schnellste Route unter Einbeziehung aktueller Verkehrsmeldungen und stellt automatisch einen TMC-Sender ein.
- AUTOBAHN: Hier können Sie einstellen, ob während der Zielführung Autobahnen befahren werden dürfen.
- FÄHREN: Es besteht die Auswahl, Fähren zuzulassen oder zu meiden.
- MAUT: Sie haben hier die Möglichkeit, gebührenpflichtige Straßen von der Zielführung auszuschließen oder zuzulassen.

Hinweis: Wenn z. B. AUTOBAHN MEIDEN eingestellt ist und das Nichtbenutzen einer Autobahn zu große Umwege erfordern würde, werden vom TravelPillot auch Autobahnen ausgewählt. Das gleiche gilt für Fähren und Mautstraßen.

Um die Routenoptionen festzulegen,

1 drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Navi-Menü der Navigation wird angezeigt.

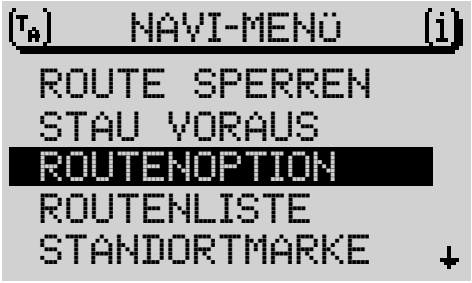
2 Rufen Sie den Menüpunkt ROUTENOPTION auf.

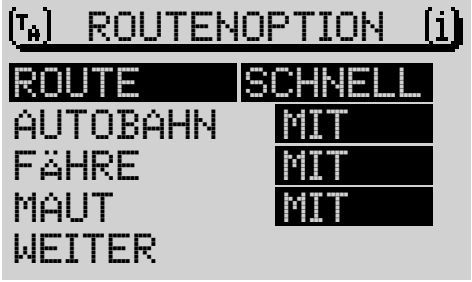
● Der Pluspunkt: Sie können das Routenoptions-Menü auch mit der Makrotaste aufrufen.

✔ Das Auswahl-Menü für die Routenoptionen wird aufgerufen.

3 Wählen Sie den zu ändernden Menüpunkt und

4 drücken Sie die **OK**-Taste (8).





Wenn Sie das Auswahl-Menü verlassen möchten,

1 drücken Sie die **ESC**-Taste (12) (Sie gelangen zurück in das Navi-Menü), oder

1 wählen Sie den Menüpunkt WEITER und

2 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Wenn keine Zielführung aktiv ist, wird das Navi-Menü wieder angezeigt. Bei aktiver Zielführung wird in die Zielführung gewechselt.

Hinweis: Wenn Sie die Routenoptionen während einer aktiven Zielführung ändern, wird die Route neu berechnet. Die eingestellten Routenoptionen bleiben bis zur nächsten Änderung aktiv.

Standortmarke setzen

Sie haben jederzeit, auch während einer aktiven Zielführung, die Möglichkeit, den aktuellen Standort Ihres Fahrzeuges abzuspeichern. Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie während der Fahrt an einem interessanten Ort vorbeifahren, den Sie zu einem späteren Zeitpunkt wieder besuchen möchten.

Um den aktuellen Standort als Standortmarke festzulegen,

1 drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Navi-Menü wird angezeigt.

2 Markieren Sie den Menüpunkt STANDORTMARKE.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

● Der Pluspunkt: Sie können die Standortmarke auch mit der Makrotaste setzen. Lesen Sie dazu "Makrotaste programmieren" im Kapitel "Setup".

Standortmarke speichern

Nachdem Sie die **OK**-Taste (8) gedrückt haben, wird ein Auswahl-Menü aufgerufen. Sie können hier wählen, ob Sie einen Namen für die Standortmarke eingeben oder in das Menü zurückwechseln möchten, in dem die Standortmarke gesetzt wurde.

Wenn Sie die Option KURZNAME wählen und einen Namen für die Standortmarke eingeben, wird diese im Anschluss automatisch in den Zielspeicher übernommen.

1 Wählen Sie den Menüpunkt KURZNAME.

✔ Ein Speller zur Eingabe des Kurznamens wird aufgerufen.

2 Geben Sie einen Kurznamen ein,

3 halten Sie die **OK**-Taste (8) länger als zwei Sekunden gedrückt oder

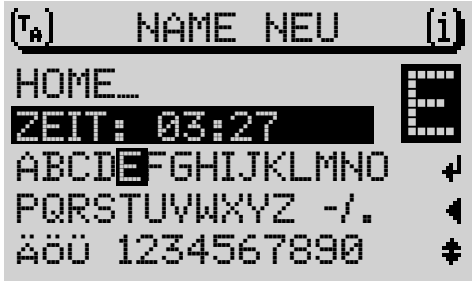
3 wählen Sie das ↵-Symbol und drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Standortmarke wird mit dem eingegebenen Kurznamen in den Zielspeicher übernommen.

Wenn Sie WEITER gewählt haben, wird das Menü, von dem aus die Standortmarke gesetzt wurde, aufgerufen, ohne einen Kurznamen für die Standortmarke zu speichern.

Die Standortmarke wird dann mit der Uhrzeit im Speicher STANDORTMARKE im Zielspeicher gespeichert.

Hinweis: Es können maximal fünf Standortmarken mit Uhrzeit im Speicher STANDORTMARKE gespeichert werden.



Verkehrsdurchsage während der Zielführung

Sie können die Verkehrsdurchsagebereitschaft während der Zielführung ein- bzw. ausschalten.

1 Drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Navi-Menü wird angezeigt.

2 Wählen Sie den Menüpunkt TA und

3 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die TA-Funktion wird aktiviert bzw. deaktiviert. Der aktuelle Zustand EIN oder AUS ist markiert.

4 Drücken Sie die **ESC**-Taste (12), um in die Zielführungs-Anzeige zu gelangen.

● Der Pluspunkt: Sie können die TA-Funktion auch mit der Makrotaste ein- und ausschalten.

Sprachausgabe aktivieren/deaktivieren

Die Zielführung der Navigation kann wahlweise mit oder ohne Sprachausgabe erfolgen. Die Sprachausgabe informiert Sie über die Entfernung zu Entscheidungspunkten und gibt Fahrempfehlungen akustisch aus.

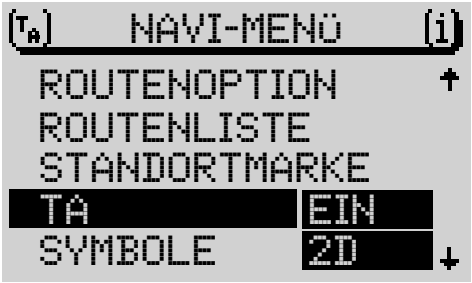
1 Drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Navi-Menü wird angezeigt.

2 Wählen Sie den Menüpunkt SPRACHE.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8), bis die gewünschte Option EIN oder AUS markiert ist. Die Grundeinstellung ist EIN.

4 Drücken Sie die **ESC**-Taste (12), um das Navi-Menü zu verlassen.



DEUTSCH

Speicher der letzten 10 Ziele aktivieren/deaktivieren

Wenn der LAST 10-Speicher aktiv ist, werden die letzten 10 Ziele der Zielführung automatisch in den Speicher übernommen. Sie können den LAST 10-Speicher auch deaktivieren.

1 Drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Navi-Menü der Navigation wird angezeigt.

2 Wählen Sie den Menüpunkt LAST 10.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8) so oft, bis die gewünschte Einstellung EIN bzw. AUS markiert ist. Die Grundeinstellung ist EIN.

4 Drücken Sie die **ESC**-Taste (12), um das Navi-Menü zu verlassen.

Zeitinfo wählen

Um zwischen der Anzeige der ungefähren Restfahrzeit zum Ziel, der ungefähren Ankunftszeit oder der Uhrzeit zu wählen,

1 drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Navi-Menü der Navigation wird angezeigt.

2 Markieren Sie den Menüpunkt ZEITINFO.

✔ Die gewählte Option wird hinter ZEITINFO symbolhaft dargestellt. Das Uhr-Symbol steht für die Anzeige der Uhrzeit, die Uhr mit dem Zielfahnen-Symbol für die ungefähre Ankunftszeit und die Uhr mit dem Auto-Symbol für die Anzeige der ungefähren Restfahrzeit.

Um die Zeitanzeige zu ändern,

3 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

● Der Pluspunkt: Sie können die Zeitinfo auch mit der Makrotaste umschalten. Lesen Sie dazu "Makrotaste programmieren" im Kapitel "Setup".

4 Drücken Sie die **ESC**-Taste (12), um das Navi-Menü zu verlassen.

Standort manuell setzen

Sollte kein GPS-Empfang möglich sein, können Sie den Standort manuell eingeben.

1 Drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Navi-Menü wird angezeigt.

2 Markieren Sie den Menüpunt STANDORT MAN..

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

4 Sie können nun den Standort in der Reihenfolge Stadt, Straße, Kreuzung eingeben.

✔ Nach der Eingabe wird das Navi-Menü wieder angezeigt.

Hinweis: Nicht alle Kreuzungen, z. B. an Ringstraßen, eignen sich zur Standorteingabe.

DEUTSCH

Zielführung simulieren

Sie haben mit dem TravelPilot die Möglichkeit, eine Zielführung zu simulieren. Dabei zeigt das Gerät eine Zielführung mit den optischen Fahrempfehlungen und den Sprachausgaben in Echtzeit.

Wenn Sie eine Navi-Simulation starten möchten,

1 drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Navi-Menü wird angezeigt.

2 Wählen Sie den Menüpunkt NAVISIMULATION.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

4 Wählen Sie zwischen RUNDFAHRT und EINFACHFAHRT.

5 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Das Navigations-Grundmenü wird angezeigt.

6 Geben Sie ein Ziel ein.

✔ Das Zielführungsmenü wird angezeigt. Im linken Anzeigebereich erscheint unter den optischen Fahrempfehlungen animiert der Schriftzug DEMO.

Radiobetrieb

Radiobetrieb starten

1 Drücken Sie die **TUNE**-Taste (17).

✔ Der Radiobetrieb startet mit dem Grundmenü. Es wird der Sender, der zuletzt empfangen wurde, gespielt.

Die sechs Softkeys auf beiden Seiten des Displays dienen zur Auswahl von gespeicherten Sendern und zum Speichern von Sendern.

Wellenbereich bzw. Speicherebene wählen

Der TravelPilot gibt Ihnen die Möglichkeit, UKW-Sender und Mittelwellensender zu empfangen. Um den Wellenbereich FM (UKW) oder MW (Mittelwelle) zu wählen,

1 starten Sie den Radiobetrieb und

2 drücken Sie erneut die **TUNE**-Taste (17).

✔ Sie gelangen in das Funktionsmenü.

Sie können jetzt mit den entsprechend zugeordneten Softkeys die Speicherebenen aufrufen.

RDS (Radio Data System) ein-/ausschalten

Das Radio Data System ist ein Service der Rundfunkanstalten, der Ihnen mehr Komfort beim Radiohören unter UKW (FM) bietet. Dabei werden von den Rundfunkanstalten zusätzlich zum Programm z. B. noch ein bis zu acht Zeichen langer Programmname und der Verkehrsfunkdurchsagestatus des Senders übermittelt. Sobald ein Sender erkannt wird, erscheint der Name im Display. Darüber hinaus stellt der TravelPilot die am besten zu empfangende Frequenz des Senders ein (Alternativfrequenz).

Um die Vorteile von RDS nutzen zu können, muss es im Einstell-Menü des Radiobetriebs aktiviert sein.

DEUTSCH

1 Starten Sie den Radiobetrieb.

2 Drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Einstell-Menü des Radiobetriebs wird angezeigt.

In der unteren Zeile links finden Sie den Menüpunkt RDS. Sie können hier zwischen den Optionen VAR, FIX und AUS wählen. Die Grundeinstellung ist VAR.

3 Drücken Sie den RDS zugeordneten Softkey so oft, bis die gewünschte Option hinter RDS angezeigt wird.

FIX: Der RDS-Radiobetrieb ist aktiviert. Da einige Sender das RDS nicht nur dazu nutzen, ihren Namen, sondern auch Werbung zu senden, können Sie hier einstellen, dass der Sendername fest im Display angezeigt werden soll. Wechselnde Displayinhalte, z. B. Werbung, werden nicht angezeigt.

VAR: Grundeinstellung, der RDS-Radiobetrieb ist voll aktiviert. Es werden auch wechselnde Displayinhalte wie z. B. Werbung angezeigt.

AUS: Der RDS-Radiobetrieb ist deaktiviert. Die Auswahl der Sender erfolgt über die Frequenzanzeige im Display, die Funkton "Alternativfrequenz" ist ebenfalls deaktiviert.

RDS-REG aktivieren/deaktivieren

Ein weiterer Vorteil des RDS ist die Funktion "Alternativfrequenz". Dabei stellt das Gerät permanent die am besten zu empfangende Frequenz des gleichen Senders ein. Allerdings unterteilen einige Sender ihre Inhalte zu gewissen Zeiten in Regionalprogramme, die auf eine bestimmte Region abgestimmt sind. Die "Alternativfrequenz" kann dann bewirken, dass das empfangene Regionalprogramm wegen eines Wechsels der Frequenz nicht mehr zu hören ist. Wenn Sie ein Regionalprogramm hören und verhindern wollen, dass das Gerät auf eine andere Frequenz wechselt, wählen Sie unter dem Menüpunkt REG im Menü der Radiobetriebsart EIN. Das Gerät schaltet dann erst bei einem drohenden "Empfangsverlust", also wenn der Sender auf der eingestellten Frequenz nicht mehr zu empfangen ist, um.

1 Drücken Sie die **MENU**-Taste ⑩.

✔ Das Einstell-Menü wird angezeigt.

2 Drücken Sie den REG zugeordneten Softkey so oft, bis die gewünschte Option neben REG angezeigt wird. Die Grundeinstellung ist AUS.

PTY ein-/ausschalten

PTY (**P**rogram **Ty**pe) ist ebenfalls ein Service von RDS. Mit PTY teilen die Sender die Inhalte ihres Programms mit. Das erleichtert Ihnen das Auswählen von Sendern nach Programminhalten, z. B. POP oder KLASSIK.
Wenn Sie die PTY-Funktion im Menü des Radiobetriebs aktivieren, wird Ihnen beim Aufrufen eines Senders, z. B. über die Stationstasten, der Typ des Programms kurz im Display angezeigt. Wenn der Sender die PTY-Funktion nicht unterstützt, erfolgt keine Anzeige im Display.

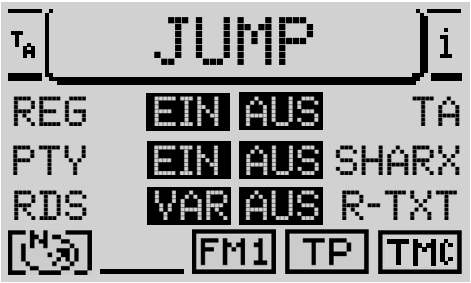
1 Drücken Sie die **MENU**-Taste ⑩.

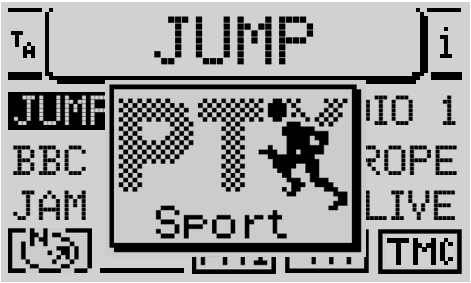
✔ Das Einstell-Menü wird angezeigt.

2 Drücken Sie den PTY zugeordneten Softkey so oft, bis die gewünschte Option EIN oder AUS angezeigt wird. Die Grundeinstellung ist EIN.

PTY Alarm

Ein besonderer Program Type ist der Alarm. Wenn der TravelPilot eine Alarmmeldung, z. B. einen Katastrophenalarm, empfängt, erscheint ein Symbol im Displayvordergrund, und die Alarmmeldung wird in der für Verkehrsdurchsagen eingestellten Lautstärke wiedergegeben.
Die Alarmmeldung kann durch Drücken der Tasten **MENU** ⑩ oder **ESC** ⑫ abgebrochen werden.





Verkehrsdurchsage TA (**T**raffic **A**nnouncement**)**

Die Verkehrsdurchsage (TA) ist ein Service der Sendeanstalten. Dabei werden Verkehrsfunkdurchsagen in regelmäßigen Abständen ausgestrahlt. Sender mit Verkehrsfunkdurchsagen strahlen zur Erkennung ein Signal aus. Wird dieses Signal von Ihrem TravelPilot erkannt, erscheint in der Statuszeile des Radio-Grundmenüs ein TP-Symbol (**TP**=**T**raffic **P**rogram). Wenn die TA-Funktion aktiviert ist, erscheint anstelle von TP ein TA-Symbol.
Außerdem kann mit RDS-EON auch von Sendern, die keine eigenen Verkehrsdurchsagen ausstrahlen, Verkehrsdurchsagen empfangen werden. In diesem Fall wird für die Dauer der Verkehrsdurchsage ein anderes (Verkehrsfunk-) Program geschaltet. Nach Ende der Verkehrsdurchsage wird wieder auf das zuvor gehörte Program zurückgeschaltet.
Während einer Verkehrsdurchsage wird die Lautstärke um einen fest eingestellten Wert erhöht. Im Setup-Menü können Sie eine Mindestlautstärke für Verkehrsdurchsagen einstellen.
Ist die TA-Funktion für die Quellen (CD und CD-Wechsler sowie Navigation) aktiviert, wird bei einer eingehenden Verkehrsdurchsage die Wiedergabe unterbrochen und die Durchsage wird gespielt. Nach Ende der Durchsage wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Wenn bei aktivierter TA-Funktion ein Sender manuell eingestellt wird, der Verkehrsdurchsagen nicht unterstützt, ertönt ein Warnton. In so einem Fall wird nach Ertönen des Warntons ein automatischer TP-Suchlauf gestartet.

TA-Funktion für Radiobetrieb aktivieren/deaktivieren

Die Aktivierung bzw. Deaktivierung der TA-Funktion erfolgt im Menü der jeweiligen Quelle. Ein TA-Symbol in der Statuszeile zeigt an, dass die TA-Funktion aktiv ist und ein TP-Sender empfangen wird. Wenn die TA-Funktion aktiv ist und kein TP-Sender empfangen wird, wird das TA-Symbol gestrichelt umrandet.

1 Wechseln Sie durch Drücken der **MENU**-Taste (10) in das Einstell-Menü, und

2 drücken Sie den TA zugeordneten Softkey so oft, bis die gewünschte Option EIN oder AUS angezeigt wird. Die Grundeinstellung ist EIN.

- Der Pluspunkt: Sie können die TA-Funktion auch mit der Makrotaste ein- und ausschalten. Wie Sie die Makrotaste programmieren, erfahren Sie im Abschnitt "Makrotaste programmieren" im Kapitel "Setup".

Wiedergabe einer Verkehrsfunkdurchsage unterbrechen

Sie können die Durchsage mit den Tasten **MENU** (10) und **ESC** (12) oder durch Wählen eines anderen Senders abbrechen. Wenn Sie die **Makrotaste** (4) entsprechend mit der TA-Funktion belegen, können Sie die Wiedergabe einer Verkehrsfunkdurchsage durch diesen Knopfdruck unterbrechen.

TMC (Traffic Message Channel)

TMC heißt Traffic Message Channel und bedeutet, dass digitale Verkehrsinformationen übertragen werden, die der TravelPilot für die dynamische Zielführung auswertet. Die TMC-Funktion wird zur Zeit nicht von allen Radiosendern unterstützt, daher kann es vorkommen, dass in einigen Regionen kein TMC-Sender empfangbar ist. Wenn die dynamische Zielführung aktiv ist, stellt der TravelPilot automatisch einen TMC-Sender ein. Lesen Sie dazu auch den Abschnitt "Dynamische Zielführung" im Kapitel "Navigation". Wenn ein TMC-Sender empfangen wird, erscheint ein TMC-Symbol in der Statuszeile. Es können sechs TMC-Sender auf der Speicherebene FMC gespeichert werden.

Hinweis: Um TMC nutzen zu können, muß mindestens einmal eine Naviagtions-CD für das Land, in dem Sie sich befinden, eingelegt worden sein.

- Der Pluspunkt: Sie können bequem die sechs stärksten TMC-Sender der Region mit der TMC-Store-Funktion speichern. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Automatische TMC-Senderspeicherung" in diesem Kapitel.

Sender einstellen, FM (UKW)

Sie haben mit dem TravelPilot mehrere Möglichkeiten, Sender einzustellen.

Automatischer Sendersuchlauf

Um Sender automatisch einzustellen,

1 drücken Sie die ⊼-Taste des Wippenschalters (7) für einen Sendersuchlauf aufwärts oder

1 die ⊻-Taste des Wippenschalters (7) für einen Sendersuchlauf abwärts.

Wenn die TA-Funktion aktiviert ist, werden nur Sender, die Verkehrsdurchsagen unterstützen (TA-Symbol im Display), eingestellt.

● Der Pluspunkt: Sie können das Suchlaufstoppverhalten individuell einstellen. Lesen Sie dazu bitte den Abschnitt "Suchlaufempfindlichkeit einstellen" im Kapitel "Setup".

Blättern in den Senderketten (nur für RDS-Sender)

Ein Beispiel für eine RDS-Senderkette ist der Norddeutsche Rundfunk NDR mit den Sendern NDR1, NDR2, Radio3, NDR INFO und N-JOY.

Sie können RDS-Sender aus dem Empfangsgebiet direkt abrufen. Sind mehrere Sender aus einer Kette empfangbar, können Sie mit den Tasten < / > des Wippenschalters (7) in den Senderketten zurück- bzw. vorblättern.

Hinweis: Bedingung ist, dass diese Sender mindestens einmal empfangen worden sind. Starten Sie z. B. einen Scan-Suchlauf oder die Travelstore-Funktion. Lesen Sie dazu bitte die entsprechenden Abschnitte "Scan-Suchlauf" bzw. "Automatische Senderspeicherung" in diesem Kapitel.

Manuelle Senderabstimmung

Sie können Sender, deren Frequenz Ihnen bekannt ist, auch manuell einstellen. Dies kann hilfreich sein, wenn Sie einen Sender einstellen möchten, der vom automatischem Sendersuchlauf nicht erfasst wird.

Bedingung ist, dass die RDS-Funktion im Einstell-Menü ausgeschaltet ist.

1 Drücken Sie die < bzw. > -Taste des Wippenschalters (7).

✔ Die Frequenz wird stufenweise in 100 kHz-Schritten geändert.

Sender einstellen, MW

Sie können im MW-Radiobetrieb die Sender automatisch und manuell einstellen.

Automatischer Sendersuchlauf

Um Sender automatisch einzustellen,

1 drücken Sie die ⊼ -Taste des Wippenschalters (7) für einen Sendersuchlauf aufwärts oder

1 die ⊻ -Taste des Wippenschalters (7) für einen Sendersuchlauf abwärts.

✔ Der nächste Sender wird eingestellt.

Manuelle Senderabstimmung

Sie können Sender, deren Frequenz Ihnen bekannt ist, manuell einstellen. Dies kann hilfreich sein, wenn Sie einen Sender einstellen möchten, der vom automatischem Sendersuchlauf nicht erfasst wird.

1 Drücken Sie die < bzw. > -Taste des Wippenschalters (7).

Scan-Suchlauf

Bei einem Scan-Suchlauf wird das gesamte Frequenzband automatisch nach empfangbaren Sendern durchsucht. Jeder Sender wird dabei für zehn Sekunden angespielt. Wenn Sie den Scan-Suchlauf nicht anhalten, wird er nach einem Durchlauf des Frequenzbandes automatisch beendet. Beachten Sie bitte, dass, wenn die TA-Funktion aktiviert ist, nur Sender eingestellt werden, die Verkehrsdurchsagen unterstützen (TP-Symbol im Display).

Scan-Suchlauf starten

Um einen Scan-Suchlauf zu starten,

1 wechseln Sie durch Drücken der **TUNE**-Taste (17) in das Radio-Funktionsmenü und

2 drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt SEITE 2 zugeordnet ist.

3 Drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt SCAN zugeordnet ist.

✔ Der Scan-Suchlauf beginnt. Im Displayvordergrund wird symbolhaft die Aktivität des Scan-Suchlaufs dargestellt.

Hinweis: Auf der Ebene FMC kann nur ein TMC-Scan durchgeführt werden.

Scan-Suchlauf beenden

Wenn Sie den Scan-Suchlauf beenden oder einen vom Scan-Suchlauf eingestellten Sender weiterhören möchten,

1 drücken Sie die **ESC**-Taste (12).

✔ Der Scan-Suchlauf wird beendet, der zuletzt eingestellte Sender wird weitergespielt.

TMC-Scan

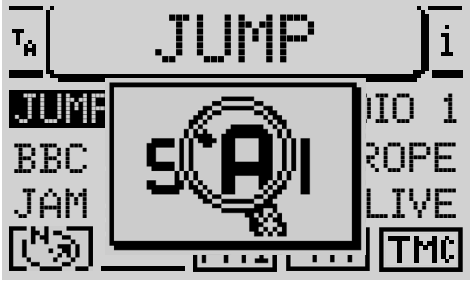
Mit dem TMC-Scan werden nur Sender eingestellt, die die TMC-Funktion unterstützen.

TMC-Scan starten

Um einen TMC-Scan zu starten,

1 wechseln Sie durch Drücken der **TUNE**-Taste (17) in das Radio-Funktionsmenü und

2 drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt SEITE 2 zugeordnet ist.



3 Drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt TMC-SCAN zugeordnet ist.

✔ Der TMC-Scan beginnt. Im Displayvordergrund wird symbolhaft die Aktivität des Scan-Suchlaufs dargestellt.

TMC-Scan beenden

Wenn Sie den Scan-Suchlauf beenden oder einen vom Scan-Suchlauf eingestellten Sender weiterhören möchten,

1 drücken Sie die **ESC**-Taste (12).

✔ Der Scan-Suchlauf wird beendet, der zuletzt eingestellte Sender wird weitergespielt.

Sender speichern

Der TravelPilot kann 24 UKW-Sender in vier Ebenen und sechs MW-Sender auf einer Speicherebene speichern.

Manuell speichern

Um Sender manuell zu speichern,

1 wechseln Sie durch Drücken der **TUNE**-Taste (17) in das Radio-Funktionsmenü und

2 wählen Sie den Softkey, der der gewünschten FM-Speicherebene FM1, FM2, FMT oder FMC bzw. dem Wellenbereich MW zugeordnet ist.

✔ Das Gerät wechselt zurück in das Radio-Grundmenü.

3 Stellen Sie einen Sender, wie unter "Sender einstellen" beschrieben, ein und

4 halten Sie den Softkey, der dem gewünschten Speicherplatz zugeordnet ist, bis nach dem Bestätigungston gedrückt.

✔ Der Sender ist jetzt auf dem Speicherplatz gespeichert. Der Name bzw. die Frequenz erscheint neben dem Softkey im Display.

Automatische Senderspeicherung "Travelstore"

Das Gerät kann die sechs stärksten Sender der Region automatisch auf der Speicherebene FMT speichern. Diese Funktion ist besonders auf Reisen nützlich. Beachten Sie bitte, dass alle auf der Speicherebene FMT zuvor abgespeicherten Sender von der Travelstore-Funktion überschrieben werden. Ist die TA-Funktion aktiviert, werden nur die sechs stärksten Verkehrsfunksender abgespeichert.

Travelstore starten

Wenn Sie einen Travelstore durchführen möchten,

1 wechseln Sie durch Drücken der **TUNE**-Taste (17) in das Radio-Funktionsmenü und

2 drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt SEITE 2 zugeordnet ist.

3 Drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt T-STORE zugeordnet ist.

✔ Während der Travelstore läuft, wird dies symbolisch im Displayvordergrund dargestellt. In der Titelzeile wird der Fortschritt in Prozent angezeigt. Nach Beendigung des Travelstore werden alle Sender auf der Speicherebene FMT kurz angespielt, danach wird der Sender auf Speicherplatz eins eingestellt.

Automatische TMC-Senderspeicherung "TMC-Store"

Das Gerät kann sechs TMC-Sender der Region automatisch auf der Speicherebene FMC speichern. Beachten Sie bitte, dass alle auf der Speicherebene FMC zuvor abgespeicherten Sender von der TMC-Store-Funktion überschrieben werden. Lesen Sie zu TMC den Abschnitt "Dynamische Zielführung" im Kapitel "Navigation" und den Abschnitt "TMC" in diesem Kapitel.

Hinweis: Ein TMC-Store ist nur möglich, wenn bereits einmal ein Navigations-CD für das Land, in dem man sich befindet, eingelegt war.

TMC-Store starten

Wenn Sie einen TMC-Store durchführen möchten,

1 wechseln Sie durch Drücken der **TUNE**-Taste (17) in das Radio-Funktionsmenü und

2 drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt SEITE 2 zugeordnet ist.

3 Drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt TMCSTORE zugeordnet ist.

✔ Im Display wird symbolisch die TMC-Store-Aktivität angezeigt. In der Titelzeile wird der Fortschritt in Prozent angezeigt. Nach Beendigung des TMC-Store werden alle Sender auf der Speicherebene FMC kurz angespielt, danach wird der Sender auf Speicherplatz eins eingestellt.

Hinweis: Ein TMC-Store kann sehr lang dauern, da das gesamte Frequenzband nach empfangbaren TMC-Sendern durchsucht wird.

Empfangsstörungen im FM-Betrieb vermindern

Gelegentlich können im FM-Radiobetrieb Empfangsstörungen durch benachbarte Sender auftreten. Das passiert besonders dann, wenn die Programme auf dem Frequenzband nah beieinander liegen. Mit der SHARX-Funktion bietet Ihnen der TravelPilot die Möglichkeit, solche Störungen weitgehend einzudämmen.

SHARX aktivieren/deaktivieren

Um die SHARX-Funktion des TravelPilot zu aktivieren bzw. deaktivieren,

1 wechseln Sie durch Drücken der **MENU**-Taste (10) in das Einstell-Menü und

2 drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt SHARX zugeordnet ist so oft, bis die gewünschte Option EIN oder AUS angezeigt wird. Die Grundeinstellung ist EIN.

Radiotext anzeigen lassen

Radiotext ist ein Service **einiger** RDS-Sender. Neben dem Sendernamen werden zusätzlich Informationen über das Program oder der Name des aktuell gespielten Titels übermittelt. Die Anzeige erfolgt im Hauptbereich des Radio-Grundmenüs.

Radiotext aktivieren/deaktivieren

Um die Radiotext-Funktion des TravelPilot zu aktivieren bzw. deaktivieren,

1 wechseln Sie durch Drücken der **MENU**-Taste (10) in das Einstell-Menü und

2 drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt R-TXT zugeordnet ist so oft, bis die gewünschte Option EIN oder AUS angezeigt wird. Die Grundeinstellung ist AUS.

Wenn Radiotext im Display angezeigt wird und Sie z. B. den Sender wechseln möchten,

1 drücken Sie die **TUNE**-Taste (17) oder einen Softkey.

✔ Das Radio-Grundmenü wird ohne Radiotext angezeigt.

2 Wechseln Sie z. B. den Sender.

✔ Der Radiotext wird, wenn verfügbar, wieder im Display angezeigt.

TIM - Traffic Information Memory

Das Gerät besitzt einen digitalen Sprachspeicher, mit dem bis zu 14 Verkehrsmeldungen mit einer Gesamtdauer von maximal vier Minuten automatisch aufgezeichnet werden.

Je nach Länge der neuen Meldung werden die ältesten Meldungen gelöscht.

Ist eine Meldung länger als vier Minuten, wird nicht die gesamte Meldung aufgezeichnet. Im Display wird OVERFLOW angezeigt.

Kommt während der TIM-Wiedergabe eine neue Verkehrsmeldung, wird die Wiedergabe abgebrochen und die neue Meldung wird aufgezeichnet.

> ⚠ Beschädigungsgefahr der Motorantenne in einer Autowaschanlage.
>
> Eine automatische Motorantenne bleibt ausgefahren, wenn TIM aktiviert ist und Sie das Gerät ausschalten.
>
> In einer Autowaschanlage können durch die ausgefahrene Motorantenne Beschädigungen verursacht werden.
>
> Lesen Sie dazu den Abschnitt "TIM-Aufnahmebereitschaft unterbrechen".

Aufzeichnen von Verkehrsnachrichten

Bei eingeschaltetem Gerät werden Verkehrsnachrichten automatisch aufgezeichnet, wenn ein Verkehrsfunksender empfangen wird.

Wenn TIM eingeschaltet ist, werden bei ausgeschaltetem Gerät Verkehrsnachrichten aufgezeichnet. Sie können wählen, ob die Verkehrsnachrichten für 2 oder 24 Stunden aufgezeichnet werden.

Hören Sie einen Sender, der selbst keinen Verkehrsfunk ausstrahlt, und schalten Sie das Gerät bei eingeschalteter TIM-Funktion aus, wird automatisch ein Verkehrsfunksender gesucht.

DEUTSCH

TIM ein-/ausschalten, Dauer der Aufnahmebereitschaft umschalten

Bei eingeschaltetem Autoradio können Sie die TIM-Funktion wie folgt ein-/ bzw. ausschalten.

1 Drücken Sie die Taste **T** (9).

✔ Im Display wird das Traffic-Menü angezeigt.

2 Drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt TIM zugeordnet ist, so oft, bis die gewünschte Option 2H (für 2 Stunden Aufnahmebereitschaft), 24H (für 24 Stunden Aufnahmebereitschaft) oder AUS angezeigt wird.

Hinweis: Sie können TIM auch ausschalten, indem Sie, während das Traffic-Menü angezeigt wird, die Taste T (9) länger als zwei Sekunden gedrückt halten.

Wenn TIM eingeschaltet ist, werden die Verkehrsnachrichten eines eingestellten Verkehrsfunksenders nach dem Ausschalten des Gerätes aufgezeichnet.

● Der Pluspunkt: Sie können die TIM-Aufnahmebereitschaft auch beim Ausschalten des Gerätes einstellen.

✔ Wenn Sie das Gerät ausschalten, erscheint im Display GOODBYE und eine Auswahl zur Einstellung der TIM-Bereitschaft.

1 Drücken Sie die Taste **T** (9) so oft, bis die gewünschte Option 2H, 24H oder AUS markiert ist.

Gespeicherte Verkehrsmeldungen abhören

Es können 14 Verkehrsdurchsagen aufgezeichnet werden.

Um die gespeicherten Verkehrsmeldungen zu hören,

1 drücken Sie die Taste **T** (9).

2 Drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt TIM-INFO zugeordnet ist.

✔ Die aktuellste Meldung hat immer die höchste Nummer und wird zuerst wiedergegeben. Danach folgen die anderen Verkehrsmeldungen in absteigender Reihenfolge. Im Display wird die Uhrzeit, zu der die Verkehrsmeldung empfangen wurde, angezeigt.

✔ Nach der letzten Meldung wird auf die vorherige Betriebsart zurückgeschaltet.

Um die zuletzt aktive Audioquelle weiter zu hören ohne alle Verkehrsmeldungen zu hören,

1 drücken Sie die Taste **T** (9) oder **ESC** (12).

TIM-Aufnahmebereitschaft unterbrechen (für die Zeit in der Waschanlage)

Bevor Sie in eine Waschanlage fahren,

1 schalten Sie das Radio aus.

✔ Im Display erscheint GOODBYE und eine Auswahl zur Einstellung der TIM-Bereitschaft.

2 Drücken Sie die **T**-Taste (9) so oft, bis die Option AUS markiert ist.

✔ Die TIM-Aufnahmebereitschaft ist unterbrochen, die Antenne fährt ein (unbedingt überprüfen) und bleibt eingefahren, bis das Autoradio wieder eingeschaltet wird.

1 Sie können in die Waschanlage fahren.

Nach einem erneuten Einschalten des TravelPilot muss die TIM-Aufnahmebereitschaft weider eingeschaltet werden.

TMC-Meldungen ansehen

Der TravelPilot bietet Ihnen die Möglichkeit, die über TMC (Traffic Message Chanel) eingegangenen Verkehrsmeldungen im Display anzeigen zu lassen. Diese Meldungen werden vom Navigationssystem für die dynamische Zielführung verwendet (Lesen Sie dazu "Dynamische Zielführung" im Kapitel "Navigation").

1 Drücken Sie die Taste **T** (9).

2 Drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt V-INFO zugeordnet ist.

✔ Im Display wird die neueste Nachricht angezeigt. In der obersten Zeile wird die Nummer der Nachricht und die Anzahl der Nachrichten im Speicher angezeigt. 1 ist immer die neueste Nachricht.

3 Mit den Tasten **<** / **>** des Wippenschalters (7) können Sie zwischen den Nachrichten wählen.

4 Nachdem Sie die Meldungen gelesen haben, drücken Sie die Taste **T** (9) oder **ESC** (12).

Hinweis: Damit nur die, für die momentane Fahrzeugpostion relevanten Daten verwendet werden, verarbeitet die TMC-Funktion nur TMC-Meldungen, die sich auf einen Umkreis von 100 km um Ihr Fahrzeug beziehen.

CD-Betrieb

Sie können im internen CD-Laufwerk des TravelPilot Audio-CDs abspielen. Während Sie Audio-CDs abspielen ist eine NO MAP-Zielführung der Navigation möglich.

Verwenden Sie nur Audio-CDs, die dieses Zeichen tragen: COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Während der CD-Wiedergabe wird in der Titelzeile des CD-Grundmenüs die Nummer des Titels sowie die Spielzeit oder nur die Titelnummer angezeigt. Im Funktionsbereich sind alle Titelnummern der CD angezeigt. Der aktuell spielende Titel ist markiert. Ebenfalls im Funktionsbereich ist eine Anzeige, die symbolhaft angibt, wieviel Spielzeit eines Titels bereits verstrichen ist.

In der Statuszeile werden ein Symbol, das angibt, dass eine Audio-CD eingelegt ist, der Status, ob eine programmierte Spielfolge der CD erfolgt, die aktuelle Audioquelle sowie der Status der TA- und TMC-Funktion angezeigt.

CD-Wiedergabe starten

Die CD-Wiedergabe startet automatisch, wenn eine Audio-CD eingelegt wird.

CD einlegen

1 Drücken Sie die ⏏-Taste (1), um das Bedienteil zu öffnen.

2 Betätigen Sie die Eject-Taste (18), um eine evtl. im Gerät eingelegte CD zu entnehmen.

3 Schieben Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben zeigend vorsichtig in den CD-Schacht des Gerätes. Schieben Sie die CD, bis Sie einen Widerstand spüren. Ab diesem Punkt wird die CD automatisch vom Gerät eingezogen.

✔ Die CD-Wiedergabe startet automatisch nach der Überprüfung der CD. Das CD-Grundmenü wird angezeigt.

Interne CD-Wiedergabe starten (kein CD-Wechsler angeschlossen)

Wenn eine Audio-CD eingelegt und kein CD-Wechsler angeschlossen ist,

1 drücken Sie die **CD.C**-Taste (16).

✔ Das Gerät wechselt in das CD-Grundmenü und die CD-Wiedergabe wird fortgesetzt. Wenn keine Audio-CD eingelegt ist, erscheint ein entsprechender Hinweis im Display.

Interne CD-Wiedergabe starten (CD-Wechsler angeschlossen)

Bei eingelegter CD im internen CD-Laufwerk und angeschlossenem CD-Wechsler, wechselt das Gerät nach Druck auf die **CD.C**-Taste (16) in das CD-Grundmenü. Es wird die CD-Quelle (CD oder CD-Wechsler) gespielt, die zuletzt aktiv war.

Wenn die zuletzt gehörte CD im CD-Wechsler-Betrieb abgespielt wurde, wird das CD-Wechsler-Grundmenü aufgerufen.

Wenn Sie das interne CD-Laufwerk aktivieren wollen,

1 drücken Sie die **CD.C**-Taste (16) erneut.

✔ Das CD-Funktionsmenü des CD-Wechsler-Betriebs wird aufgerufen.

2 Drücken Sie den dem Menüpunkt CD zugeordneten Softkey.

✔ Wenn im internen CD-Laufwerk keine Audio-CD eingelegt ist, erscheint ein Schlosssymbol vor dem Menüpunkt CD, und der Menüpunkt ist nicht anwählbar.

Spielzeitanzeige ein-/ausschalten

Während der CD-Wiedergabe erscheint in der Titelzeile des CD-Grundmenüs wahlweise die Titelnummer und die Spielzeit des Titels oder nur die Titelnummer. Wenn Sie die Spielzeitanzeige ein- oder ausschalten möchten,

1 rufen Sie durch Druck auf die **MENU**-Taste (10) das Menü des CD-Betriebs auf und

2 betätigen Sie den Softkey, der dem Menüpunkt TIME zugeordnet ist.

✔ Die Spielzeitanzeige wird aus- bzw. eingeblendet. Die Grundeinstellung ist EIN.

Verkehrsdurchsage während CD-Betrieb

Um die Verkehrsdurchsagebereitschaft (s. Abschnitt "Verkehrsdurchsage TA" im Kapitel "Radiobetrieb") während des CD-Betriebs ein- bzw. auszuschalten,

1 drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Einstell-Menü des CD-Betriebs wird aufgerufen.

2 Drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt TA zugeordnet ist.

✔ Der aktuelle Zustand wird neben TA angezeigt. In der Statuszeile des CD-Grundmenüs wird das TA-Symbol ein- bzw. ausgeblendet.

● Der Pluspunkt: Wenn Sie die Makrotaste entsprechend programmiert haben (s. "Makrotaste programmieren" im Kapitel "Setup"), können Sie die TA-Funktion auch über die Makrotaste ein- und ausschalten.

Titel wählen

Während der CD-Wiedergabe können Sie Titel direkt anwählen. Für eine Titelwahl aufwärts

1 drücken Sie die ⊼-Taste des Wippenschalters (7).

✔ Wenn der letzte Titel erreicht ist, wird bei Betätigung der ⊼-Taste des Wippenschalters (7) der erste Titel der CD gewählt.

Um den aktuellen Titel zu wiederholen oder den vorherigen Titel zu wählen,

2 betätigen Sie die ⊻-Taste des Wippenschalters (7).

✔ Wenn der erste Titel der CD gewählt ist, wird bei Betätigung der ⊻-Taste (7) der letzte Titel gespielt.

Schneller Suchlauf

Wenn Sie während der Wiedergabe eines Titels eine bestimmte Passage direkt anspielen möchten, können Sie das mit dem schnellen Suchlauf tun.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe die < oder > -Taste des Wippenschalters (7).

✔ Der Titel wird hörbar zurück- bzw. vorgespult.

Zufallswiedergabe (MIX)

Sie können die Titel einer CD in zufälliger Reihenfolge abspielen.

1 Wechseln Sie durch Drücken der **CD.C**-Taste (16) in das Funktionsmenü des CD-Betriebs und

2 betätigen Sie den dem Menüpunkt MIX zugeordneten Softkey.

Um die MIX-Funktion zu beenden, drücken Sie die **ESC**-Taste (12). Die MIX-Funktion wird bei Aktivierung der SCAN-Funktion automatisch beendet.

Alle Titel einer CD anspielen (SCAN)

Wenn Sie alle Titel einer CD kurz anspielen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1 Wechseln Sie durch Drücken der **CD.C**-Taste (16) in das Funktionsmenü des CD-Betriebs und

2 betätigen Sie den dem Menüpunkt SCAN zugewiesenen Softkey.

Um die SCAN-Funktion zu beenden, drücken Sie die **ESC**-Taste (12). Die SCAN-Funktion wird bei Aktivierung der MIX-Funktion automatisch beendet.

Titel wiederholen (REPEAT)

Um einen Titel wiederholt abzuspielen, aktivieren Sie die Repeat-Funktion.

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1 Wählen Sie den gewünschten Titel,

2 wechseln Sie durch Drücken der **CD.C**-Taste (16) in das Funktionsmenü des CD-Betriebs und

3 drücken Sie den REPEAT zugeordneten Softkey.

✔ Der Titel wird bis zur Beendigung der Repeat-Funktion wiederholt. Im Statusbereich des CD-Grundmenüs wird RPT eingeblendet.

4 Wechseln Sie durch Drücken der **CD.C**-Taste (16) zurück in das Grundmenü des CD-Betriebs.

Wenn Sie die Repeat-Funktion beenden wollen,

1 wiederholen Sie die Bedienschritte **2 - 4**.

CDs benennen

Sie haben mit dem TravelPilot die Möglichkeit, CDs einen Namen zu geben. Der Name kann bis zu sieben Zeichen lang sein.

● Der Pluspunkt: Der Name, der einer CD gegeben wird, bleibt auch nach der Entnahme der CD aus dem Gerät erhalten. Wenn die CD zu einem späterem Zeitpunkt wieder eingelegt wird, ist der Name weiterhin vorhanden.

Wenn Sie eine CD benennen wollen,

1 wechseln Sie durch Drücken der **CD.C**-Taste (16) in das Funktionsmenü des CD-Betriebs und

2 rufen Sie mit dem Softkey NAME das CD-Name-Menü auf.

3 Drücken Sie den dem Menüpunkt EDIT zugeordneten Softkey.

✔ Der Speller wird aufgerufen.

Namen eingeben

1 Bewegen Sie die Auswahlmarkierung mit den ⊼ / ⊻ und < / > -Tasten des Wippenschalters (7) auf den ersten Buchstaben des gewünschten Namens.

✔ Der aktuell markierte Buchstabe wird in der "Lupe" rechts im Display vergrößert dargestellt.

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Der Buchstabe wird in die obere Namenszeile übernommen.

3 Verfahren Sie so mit den restlichen Buchstaben des Namens.

Wenn Sie den Namen vollständig eingegeben haben,

4 halten Sie die **OK**-Taste (8) länger als zwei Sekunden gedrückt oder

4 markieren Sie das ↵-Symbol und betätigen Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Das Gerät wechselt, nachdem der Name gespeichert wurde, in das CD-Funktionsmenü. Der Name wird im Funktionsbereich des CD-Grundmenüs angezeigt.

Zeichen löschen

Wenn Sie während der Eingabe einen Buchstaben löschen möchten,

1 drücken Sie die **ESC**-Taste (12) oder

1 markieren Sie das ◀-Symbol und betätigen Sie die **OK**-Taste (8).

Aktuellen Namen löschen

Um den Namen der aktuellen CD zu löschen,

1 wechseln Sie in das CD-Name Menü,

2 drücken Sie den Softkey, der CLR NAME zugeordnet ist.

✔ Der Name wird gelöscht. Der Name wird auch gelöscht, wenn Sie den Speller erneut aufrufen und mit dem ↵-Symbol oder durch langen Druck auf die **OK**-Taste (8) verlassen.

Alle Namen löschen

Wenn Sie alle CD-Namen aus dem Speicher löschen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1 Rufen Sie das CD-Name-Menü auf und

2 betätigen Sie den dem Menüpunkt CLR ALL zugeordneten Softkey.

✔ Eine Sicherheitsabfrage erfolgt. Wenn Sie wirklich alle CD-Namen löschen möchten,

3 wählen Sie JA mit der > -Taste des Wippenschalters (7).

4 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

Wenn Sie den Namen nicht löschen möchten,

1 drücken Sie die **ESC**-Taste (12).

Spielfolge programmieren

Sie können die Titel, die Sie von einer CD hören möchten, programmieren. So können Sie die Wiedergabe von Titeln, die Sie nicht hören möchten, unterdrücken. Titel können nur in aufsteigender Reihenfolge programmiert werden, z. B. 1, 4, 7 usw., nicht aber 3, 1, 4 usw.

Spielfolge festlegen

Um die Spielfolge festzulegen,

1 wechseln Sie durch Drücken der **CD.C**-Taste (16) in das CD-Funktionsmenü,

2 betätigen Sie den dem Menüpunkt PROGRAM zugeordneten Softkey.

✔ Das Program-Menü wird aufgerufen. Wenn noch keine Titel ausgewählt sind, sind die Menüpunkte CLR PRG und RUN nicht anwählbar. Sie sind in diesem Fall mit einem Schlosssymbol gekennzeichnet.

3 Wählen Sie mit den ⊼ / ⊻ -Tasten des Wippenschalters (7) den Titel, der zuerst gespielt werden soll.

4 Drücken Sie den dem Menüpunkt ADD zugeordneten Softkey.

5 Wählen Sie den nächsten Titel der Spielfolge und

6 drücken Sie den dem Menüpunkt ADD zugeordneten Softkey.

Wiederholen Sie die Schritte mit allen Titeln, die Sie in die Spielfolge aufnehmen möchten.

● Der Pluspunkt: Die so programmierte Spielfolge bleibt auch nach der Entnahme der CD aus dem Gerät erhalten. Wenn Sie die CD wieder einlegen, können Sie wieder auf die programmierte Spielfolge zugreifen.

Titel aus Spielfolge löschen

Um Titel aus der Spielfolge zu löschen,

1 rufen Sie das Program-Menü auf,

2 wählen Sie den zu löschenden Titel mit den ⊼ / ⊻ -Tasten (7), und

3 betätigen Sie den dem Menüpunkt SKIP zugeordneten Softkey.

Spielfolge starten/stoppen

Wenn Sie alle gewünschten Titel in die Spielfolge aufgenommen haben,

1 drücken Sie den dem Menüpunkt RUN zugewiesenen Softkey.

✔ Das CD-Grundmenü wird angezeigt. Dabei sind alle Titel der Spielfolge in der Titelanzeige gekennzeichnet. In der Statuszeile erscheint TPM.

Um eine laufende Spielfolge anzuhalten, ohne sie zu löschen,

1 betätigen Sie erneut den dem Menüpunkt RUN zugeordneten Softkey.

Einzelne Spielfolge löschen

Um die programmierte Spielfolge zu löschen, z. B. wenn Sie eine neue programmieren wollen,

1 starten Sie die zu löschende Spielfolge und

2 drücken Sie den CLR PRG zugewiesenen Softkey.

Alle Spielfolgen aus dem Speicher löschen

Wenn Sie alle Spielfolgen aus dem Speicher löschen möchten,

1 betätigen Sie den CLR ALL zugeordneten Softkey.

✔ Eine Sicherheitsabfrage erfolgt. Wenn Sie wirklich alle programmierten Spielfolgen löschen möchten,

2 wählen Sie JA mit der > -Taste des Wippenschalters (7).

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

CD-Wechsler-Betrieb

Sie haben die Möglichkeit, folgende Blaupunkt CD-Wechsler mit dem Travel-Pilot DX-R 70 zu betreiben:

- CDC - A08
- IDC - A09

Wie Sie die CD-Wechsler in Ihr Fahrzeug montieren und mit dem TravelPilot verbinden, entnehmen Sie der dem CD-Wechsler beiliegenden Einbau- und Anschlussanleitung.

CDs in den CD-Wechsler einlegen

Wie Sie das Magazin mit CDs befüllen und das Magazin in den Wechsler einlegen, erfahren Sie in der dem CD-Wechsler beiliegenden Anleitung.

CD-Wechsler-Betrieb starten

Um den CD-Wechsler-Betrieb zu starten,

1 drücken Sie die **CD.C**-Taste (16).

✔ Wenn die zuletzt gehörte CD-Quelle das interne Laufwerk war und die Audio-CD noch eingelegt ist, wird diese wiedergegeben. Andernfalls wird die zuletzt gehörte CD bzw. die erste verfügbare CD des CD-Wechslers gespielt.

Ist die Audio-CD im internen CD-Laufwerk aktiv, dann

1 wechseln Sie durch Drücken der **CD.C**-Taste (16) in das Funktionsmenü und

2 drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt CDC zugeordnet ist.

✔ Das CD-Wechsler-Grundmenü wird geöffnet. In der Titelzeile erscheint die Nummer des Titels und die Spielzeit.

● Der Pluspunkt: Die Anzeige der Spielzeit kann deaktiviert werden, lesen Sie dazu den Abschnitt "Spielzeitanzeige ein-/ausschalten" in diesem Kapitel.

Im Funktionsbereich in der Mitte des Displays sind die Nummern bzw. Namen der ersten fünf CDs im Wechsler.

Außerdem wird ein Menüfeld zum Aufrufen der zweiten Seite des Grundmenüs angezeigt.

Hinweis: Da der IDC - A09 fünf CDs aufnimmt, gibt es bei Anschluss eines IDC - A09 keine zweite Seite des Grundmenüs.

In der untersten Zeile, der Statuszeile, werden von links nach rechts

- ein Symbol, das angibt, ob eine Navigations- oder Audio-CD eingelegt ist,
- Symbole für die Betriebsarten SCAN, MIX, RPT (die Symbole sind bei ein geschalteter Statusuhr nicht verfügbar. Lesen Sie zur Statusuhr "Uhrzeiteinstellungen vornehmen" im Kapitel "Setup"),
- ein Symbol für die aktuelle Audioquelle,
- der Status der TA-Funktion und
- der Status der TMC-Funktion

angezeigt.

Zwischen Grundmenü und Funktionsmenü wechseln

Um im CD-Wechsler-Betrieb zwischen Grund- und Funktionsmenü zu wechseln,

1 drücken Sie die **CD.C**-Taste (16).

✔ Das Funktionsmenü wird aufgerufen.

Einstell-Menü aufrufen

Wenn Sie das Einstell-Menü der CD-Wechsler-Betriebsart aufrufen möchten,

1 drücken Sie die **MENU**-Taste (10).

DEUTSCH

CD wählen

Um eine CD auszuwählen,

1 drücken Sie den der CD zugeordneten Softkey.

Wenn die gewünschte CD nicht im Funktionsbereich des Displays angezeigt wird, öffnen Sie die zweite Seite des Grundmenüs.

1 Drücken Sie den dem Menüpunkt CD6-CD10 bzw. CD1-CD5 zugeordneten Softkey.

✔ Die jeweils andere Seite des Grundmenü wird aufgerufen.

Titel wählen

Während der CD-Wiedergabe können Sie Titel direkt anwählen.

Für eine Titelwahl aufwärts

1 drücken Sie die ⊼-Taste des Wippenschalters (7).

✔ Wenn der letzte Titel erreicht ist, wird bei Betätigung der ⊼-Taste des Wippenschalters (7) der erste Titel der CD gewählt.

Titel neu starten

Um den aktuellen Titel zu wiederholen oder um einen vorherigen Titel zu wählen,

1 drücken Sie die ⊻-Taste des Wippenschalters (7).

✔ Wenn der erste Titel der CD gewählt ist, wird bei Betätigung der ⊻-Taste (7) der letzte Titel gespielt.

Schneller Suchlauf

Wenn Sie während der Wiedergabe eines Titels eine bestimmte Passage direkt anspielen möchten, können Sie das mit dem schnellen Suchlauf tun.

1 Drücken Sie die < oder > -Taste des Wippenschalters (7).

✔ Der Titel wird hörbar zurück- bzw. vorgespult.

Zufallswiedergabe (MIX)

Sie können die Titel einer CD oder aller CDs im Wechsler in zufälliger Reihenfolge abspielen.

1 Wechseln Sie durch Druck auf die **CD.C**-Taste (16) in das Funktionsmenü und

2 betätigen Sie den dem Menüpunkt MIX zugeordneten Softkey.

✔ Der erste, zufällig ausgewählte Titel wird gespielt. In der Statuszeile des Grundmenüs erscheint MIX.

Zufallswiedergabe MIX für eine CD oder alle CDs im Magazin einstellen

Für die MIX-Funktion können Sie wählen, ob nur die Titel der aktuell gehörten CD oder Titel von allen CDs im Wechsler zufällig gespielt werden sollen.

1 Wechseln Sie durch Druck auf die **MENU**-Taste (10) in das Einstell-Menü.

2 Drücken Sie dort den Softkey, der dem Menüpunkt MIX zugeordnet ist, bis hinter MIX die gewünschte Option erscheint.

CD - Nur Titel der aktuell gehörten CD werden zufällig ausgewählt.

MAG - Titel von allen CDs im Magazin werden zufällig gespielt.

Titel anspielen (SCAN)

Wenn Sie die Titel einer CD bzw. die Titel aller CDs im Wechsler kurz anspielen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1 Wechseln Sie durch Druck auf die **CD.C**-Taste (16) in das Funktionsmenü und

2 betätigen Sie den Softkey der dem Menüpunkt SCAN zugewiesen ist.

✔ Alle Titel werden, ausgehend vom aktuellen Titel, für 10 Sekunden angespielt.

DEUTSCH

Titel anspielen SCAN für eine CD oder alle CDs im Magazin einstellen

Für die SCAN-Funktion können Sie wählen, ob nur die Titel der aktuell gehörten CD angespielt werden sollen.

1 Wechseln Sie durch Druck auf die **MENU**-Taste (10) in das Einstell-Menü.

2 Drücken Sie dort den Softkey der dem Menüpunkt SCAN zugeordnet ist, bis hinter SCAN die gewünschte Option erscheint.

CD - Nur Titel der aktuell gehörten CD angespielt.

MAG - Alle Titel von allen CDs im Magazin werden angespielt.

Titel oder CD wiederholen (REPEAT)

Um einen Titel oder eine CD wiederholt abzuspielen, aktivieren Sie die Repeat-Funktion.

Repeat-Funktion starten

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1 Wählen Sie den gewünschten Titel oder die CD.

2 Wechseln Sie durch Druck auf die **CD.C**-Taste (16) in das Funktionsmenü und

3 drücken Sie den Softkey, der REPEAT zugeordnet ist.

✔ Der Titel bzw. die CD wird bis zur Beendigung der Repeat-Funktion wiederholt. Im Statusbereich des CD-Grundmenüs wird RPT eingeblendet.

Repeat-Funktion beenden

Wenn Sie die Repeat-Funktion beenden wollen,

1 drücken Sie die **ESC**-Taste (12).

Repeat-Funktion für Titel aktivieren

Wenn Sie nur den aktuellen Titel wiederholen möchten, muss die RPT-Funktion vor Aktivierung auf TRK gesetzt werden.

1 Wechseln Sie durch Druck auf die **MENU**-Taste ⑩ in das Einstell-Menü und

2 betätigen Sie den RPT zugeordneten Softkey, bis daneben TRK erscheint.

Repeat-Funktion für CD aktivieren

Um eine CD wiederholt zu hören, muss die Repeat-Funktion auf CD gesetzt werden.

1 Drücken Sie im Einstell-Menü den RPT zugeordneten Softkey, bis CD erscheint.

Die Einstellungen bleiben bis zum nächsten Wechsel für alle Repeat-Funktionen des CD-Wechsler-Betriebs erhalten.

Spielfolge programmieren

Sie können die Titel, die Sie von einer CD hören möchten, programmieren. So können Sie die Wiedergabe von Titeln, die Sie nicht hören möchten, unterdrücken. Titel können nur in aufsteigender Reihenfolge programmiert werden, z. B. 1, 4, 7 usw., nicht aber 3, 1, 4 usw.

Spielfolge festlegen

Um die Spielfolge festzulegen,

1 wählen Sie die CD, für die die Spielfolge programmiert werden soll,

2 wechseln Sie durch Drücken der **CD.C**-Taste ⑯ in das Funktionsmenü und

3 betätigen Sie den dem Menüpunkt PROGRAM zugeordneten Softkey.

✔ Das Program-Menü wird aufgerufen. Wenn noch keine Titel ausgewählt sind, sind die Menüpunkte CLR PRG und RUN nicht anwählbar. Sie sind in diesem Fall mit einem Schlosssymbol gekennzeichnet.

4 Wählen Sie den Titel, der zuerst gespielt werden soll.

5 Drücken Sie den dem Menüpunkt ADD zugeordneten Softkey.

6 Wählen Sie den nächsten Titel der Spielfolge durch Drücken der ⊼ oder ⊻ -Taste des Wippenschalters (7) und

7 drücken Sie den dem Menüpunkt ADD zugeordneten Softkey.

Wiederholen Sie die Schritte mit allen Titeln, die Sie in die Spielfolge aufnehmen möchten. Als Zeichen dafür, dass für diese CD eine Spielfolge programmiert ist, wird im Grundmenü neben der CD-Nummer bzw. dem Namen ein Stern eingeblendet.

● Der Pluspunkt: Die so programmierte Spielfolge bleibt auch nach der Entnahme der CD erhalten. Wenn Sie die CD wieder einlegen, können Sie wieder auf die programmierte Spielfolge zugreifen.

Titel aus Spielfolge löschen

Um Titel aus der Spielfolge zu löschen,

1 wählen Sie den zu löschenden Titel mit den ⊼ / ⊻ -Tasten und

2 betätigen Sie den SKIP zugeordneten Softkey.

Spielfolge starten/stoppen

Wenn Sie alle gewünschten Titel in die Spielfolge aufgenommen haben,

1 drücken Sie den dem Menüpunkt RUN zugewiesenen Softkey.

✔ Das CD-Grundmenü wird angezeigt. Dabei sind alle Titel der Spielfolge in der Titelanzeige gekennzeichnet. In der Statuszeile erscheint TPM.

Um eine laufende Spielfolge anzuhalten, ohne sie zu löschen,

1 betätigen Sie erneut den dem Menüpunkt RUN zugeordneten Softkey.

Einzelne Spielfolge löschen

Um die programmierte Spielfolge zu löschen, z. B. wenn Sie eine neue programmieren wollen,

1 starten Sie die zu löschende Spielfolge und

2 drücken Sie den CLR PRG zugewiesenen Softkey.

Alle Spielfolgen aus dem Speicher löschen

Wenn Sie alle Spielfolgen aus dem Speicher löschen möchten,

1 betätigen Sie den CLR ALL zugeordneten Softkey.

✔ Eine Sicherheitsabfrage erfolgt.

Wenn Sie wirklich alle programmierten Spielfolgen löschen möchten,

2 wählen Sie JA mit der > -Taste des Wippenschalters (7).

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

CDs benennen

Sie haben mit dem TravelPilot die Möglichkeit, CDs einen Namen zu geben. Der Name kann bis zu sieben Zeichen lang sein.

● Der Pluspunkt: Der Name, der einer CD gegeben wird, bleibt auch nach der Entnahme der CD aus dem Wechsler erhalten. Wenn die CD zu einem späterem Zeitpunkt wieder eingelegt wird, ist der Name weiterhin vorhanden.

Wenn Sie eine CD benennen wollen,

1 wählen Sie die gewünschte CD im Grundmenü aus,

2 wählen Sie durch Druck auf die **CD.C**-Taste (16) das Funktionsmenü und

3 rufen Sie mit dem Softkey NAME das CD-Name-Menü auf.

4 Drücken Sie den dem Menüpunkt EDIT zugeordneten Softkey.

Namen eingeben

✔ Der Speller wird aufgerufen.

5 Bewegen Sie die Auswahlmarkierung mit den ⊼ / ⊻ und < / > -Tasten des Wippenschalters (7) auf den ersten Buchstaben des gewünschten Namens.

✔ Der aktuell markierte Buchstabe wird in der "Lupe" rechts im Display vergrößert dargestellt.

6 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Der Buchstabe wird in die obere Namenszeile übernommen.

7 Verfahren Sie so mit den restlichen Buchstaben des Namens.

Wenn Sie den Namen vollständig eingegeben haben,

8 markieren Sie das ↵-Symbol und betätigen Sie die **OK**-Taste (8) oder

8 halten Sie die **OK**-Taste (8) länger als zwei Sekunden gedrückt.

✔ Das Gerät wechselt, nachdem der Name gespeichert wurde, in das Funktionsmenü. Der Name wird im Funktionsbereich des CD-Grundmenüs angezeigt.

Zeichen löschen

Wenn Sie während der Eingabe einen Buchstaben löschen möchten,

1 markieren Sie das ◀-Symbol und

2 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

Aktuellen Namen löschen

Um den Namen der aktuellen CD zu löschen,

1 wechseln Sie in das CD-Name-Menü und

2 drücken Sie den CLR NAME zugeordneten Softkey.

✔ Der Name wird gelöscht.

Alle Namen löschen

Wenn Sie alle CD-Namen aus dem Speicher löschen möchten, so gehen Sie wie folgt vor:

1 Rufen Sie das CD-Name-Menü auf und

2 betätigen Sie den Softkey, der CLR ALL zugeordnet ist.

✔ Eine Sicherheitsabfrage erfolgt.

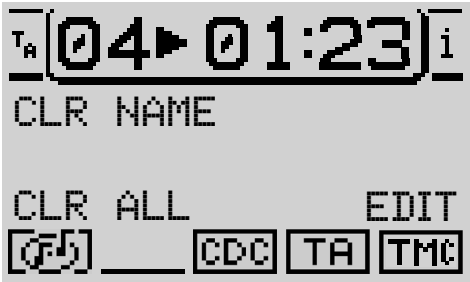
Wenn Sie wirklich alle CD-Namen löschen möchten,

3 wählen Sie JA mit der > -Taste des Wippenschalters (7).

4 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

Wenn Sie alle Namen nicht löschen möchten,

1 drücken Sie die **ESC**-Taste (12).



Spielzeitanzeige ein-/ausschalten

Während der Wiedergabe erscheinen in der Titelzeile des Grundmenüs wahlweise die Titelnummer und die Spielzeit des Titels oder die Nummer der CD und die Titelnummer. Wenn Sie zwischen der Spielzeitanzeige und der Anzeige der CD-Nummer wechseln möchten,

1 wechseln Sie durch Druck auf die **MENU**-Taste (10) in das Einstell-Menü und

2 drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt TIME zugeordnet ist.

Verkehrsdurchsage aktivieren/deaktivieren (CD-Wechsler)

Um die Verkehrsdurchsagebereitschaft (s. "Verkehrsdurchsage TA" im Kapitel "Radiobetrieb") während des CD-Wechsler-Betriebs ein- bzw. auszuschalten,

1 wechseln Sie durch Druck auf die **MENU**-Taste (10) in das Einstellungen-Menü.

2 Drücken Sie den Softkey, der dem Menüpunkt TA zugeordnet ist.

✔ Der aktuelle Zustand wird neben TA angezeigt. In der Statuszeile des CD-Grundmenüs wird das TA-Symbol ein- bzw. ausgeblendet.

● Der Pluspunkt: Sie können die TA-Funktion auch über die Makrotaste ein- und ausschalten.

Lenkrad-Fernbedienung

Sie können mit der Lenkrad-Fernbedienung RC10 einige grundlegende Funktionen des TravelPilot bequem und sicher vom Lenkrad aus steuern. Die Tasten ⊼ / ⊻, < / > und **OK** haben an der Fernbedienung die gleichen Funktionen wie am TravelPilot.

Audioquelle wählen

Sie können mit der Fernbedienung RC10 zwischen den Audioquellen umschalten.

1 Drücken Sie kurz die **SRC**-Taste der Fernbedienung.

✔ Es wird die nächste spielbereite Audioquelle gewählt.

Navigation aktivieren

Um mit der Fernbedienung RC10 die Navigation aufzurufen,

1 halten Sie die **SRC**-Taste der Fernbedienung gedrückt, bis in die Navigationsbetriebsart gewechselt wird.

Zieleingabe mit der Lenkrad-Fernbedienung

Sie können mit den Pfeilatsten und der **OK**-Taste der Lenkrad-Fernbedienung eine Zieleingabe, wie vom Gerät gewohnt, vornehmen.

Lautstärke einstellen

Um die Lautstärke mit der Fernbedienung einzustellen,

1 drücken Sie eine Taste **V+** bzw. **V-**.

✔ Die Lautstärke wird angehoben bzw. gesenkt.

Stummschaltung

Sie können mit der Fernbedienung das Gerät stummschalten.

1 Drücken Sie die Taste 🔇.

Stummschaltung aufheben

Wenn Sie die Stummschaltung wieder aufheben möchten,

1 drücken Sie erneut die Taste 🔇 oder

1 betätigen Sie eine Taste **V+** bzw. **V-**.

Setup - Grundeinstellungen

Das Setup gibt Ihnen die Möglichkeit, grundlegende Gerätefunktionen des TravelPilot Ihren Anforderungen anzupassen.

Folgende Gerätefunktionen können verändert werden:

- ANZEIGE - Eigenschaften des Displays verändern
- LAUTSTÄRKE - Grundlautstärken einstellen
- MAKROTASTE - Programmierung der Makrotaste
- UHR - Geräteuhrzeit einstellen sowie Hauptuhr und Statusuhr ein-/ ausschalten
- SPRACHE/LANG. - Laden der Landessprache
- INSTALLATION - Test und Kalibriermenü
- CODE-LED EIN/AUS - Code-Led bei ausgeschaltetem Gerät blinken lassen
- WERKEINST. - Werkseinstellungen aufrufen
- FM-SEEK BEST/SENS - Suchlaufempfindlichkeit einstellen
- KEYCARD - neue KeyCard anlernen

Setup-Menü aktivieren

Wenn Sie sich in einem Grund- oder Funktionsmenü befinden,

1 drücken Sie zweimal die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Gerät wechselt in das Setup-Menü.

Ist bereits das Einstell-Menü einer Audioquelle oder Navi-Menü aktiv,

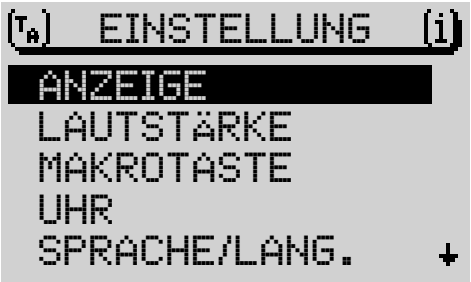
1 drücken Sie einmal die **MENU**-Taste (10).

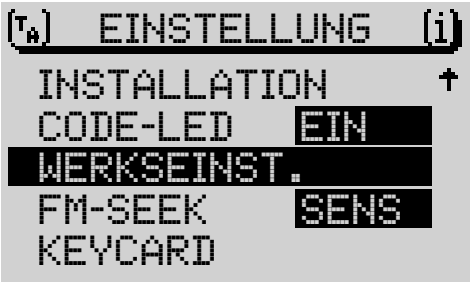
✔ Das Gerät wechselt in das Setup-Menü.

Um Einstellungen vorzunehmen und Menüpunkte aufzurufen,

1 bewegen Sie den Auswahlbalken mit den ⊼ / ⊻ -Tasten (7).

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).





DEUTSCH

Tag-/ Nachtumschaltung, Blickwinkel und Displayhelligkeit einstellen

Im Setup für das Display können Sie die automatische Umschaltung auf das Nachtdisplay deaktivieren und die Displayhelligkeit getrennt für Tag- und Nachtdisplay einstellen. Außerdem können Sie hier den Betrachtungswinkel für das Display einstellen.

Automatische Umstellung auf Nachtdisplay

Wenn Sie die automatische Umstellung auf das Nachtdisplay deaktivieren möchten, weil Sie z. B. immer mit eingeschalteter Beleuchtung fahren,

1 rufen Sie das Setup-Menü auf,

2 rufen Sie den Menüpunkt ANZEIGE auf,

3 wählen Sie den Menüpunkt TAG / NACHT und

4 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Einstellung wechselt auf AUS.

Um die automatische Umschaltung wieder zu aktivieren, wiederholen Sie die Bedienschritte. Die Grundeinstellung ist EIN.

Betrachtungswinkel einstellen

Unter dem Menüpunkt BLICKW. können Sie das Display des Gerätes auf den Winkel, in dem Sie es betrachten, einstellen. Um den Winkel einzustellen,

1 markieren Sie den Menüpunkt BLICKW. .

2 Stellen Sie den Winkel mit den < / > -Tasten des Wippenschalters ein und

3 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

Displayhelligkeit ändern

Sie können die Displayhelligkeit getrennt für die Tag- und Nachtanzeige einstellen. Wenn Sie die Displayhelligkeit ändern möchten,

1 wählen Sie den gewünschten Menüpunkt TAG oder NACHT mit den ⊼ / ⊻ -Tasten des Wippenschalters (7) und

2 wiederholen Sie die Bedienschritte wie unter "Betrachtungswinkel einstellen" beschrieben.

Überblendeffekt der Menüs ändern

Wenn Sie den Überblendeffekt der Menüs ändern möchten,

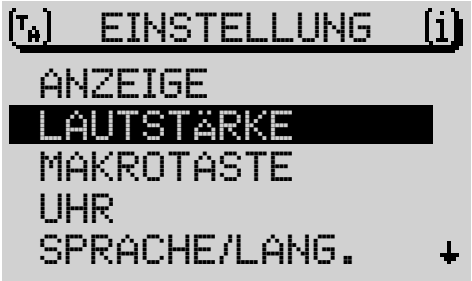
1 wählen Sie den Menüpunkt SPEZ.EFFEKT mit den ⊼ / ⊻ -Tasten des Wippenschalters (7).

2 Durch Drücken der **OK**-Taste (8) können Sie zwischen 3 verschiedenen Überblendeffekten wählen. Die Grundeinstellung ist 0 (ohne Effekt).

Einschalt-/ Telefon-/ Navigations-/ Verkehrsdurchsagelautstärke und GALA einstellen

Im Setup-Menü LAUTSTÄRKE können Sie die Anschaltlautstärke des Gerätes, die Mindestlautstärke für Verkehrsdurchsagen (TA-MIN) , die Mindestlautstärke für die Sprachausgabe (NAV-MIN), den Wert für die geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanpassung GALA und die Lautstärke für Telefongespräche einstellen.

Hinweis: Wenn während einer Verkehrsdurchsage bzw. Sprachausgabe der Navigation die Systemlautstärke über dem Wert der Mindestlautstärke liegt, werden die Verkehrsdurchsage bzw. die Sprachausgabe mit einem fest eingestellten Wert über der Systemlautstärke ausgegeben.



Die Anschaltlautstärke ist ein Begrenzungswert, d. h., wenn beim Ausschalten die Lautstärke unter dem Wert für die Anschaltlautsstärke liegt, wird die letzte Lautstärke beibehalten. Ist die Lautstärke beim Ausschalten lauter als die Anschaltlautstärke, wird die Lautstärke beim Anschalten auf die Anschaltlautstärke reduziert.

Hinweis: Wenn der Wert für die Anschaltlautstärke auf das Maximum eingestellt ist, kann die Lautstärke beim Einschalten sehr hoch sein. Das kann Schädigungen des Gehörs verursachen.

Um das Lautstärke-Setup vorzunehmen,

1 rufen Sie das Setup-Menü auf,

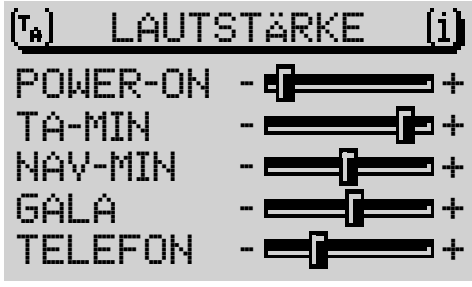
2 rufen Sie den Menüpunkt LAUTSTÄRKE auf,

3 wählen Sie mit den ⊼ / ⊻ -Tasten des Wippenschalters (7) den Menüpunkt, den Sie einstellen möchten und

4 benutzen Sie zur Einstellung die < / > -Tasten des Wippenschalters (7).

✔ Der gewählte Menüpunkt wird umrandet dargestellt. Zur besseren Orientierung wird während der Einstellung die Lautstärke entsprechend den Werten angehoben bzw. abgesenkt.

5 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).



Makrotaste programmieren

Die Makrotaste (4) ist der obere Softkey auf der linken Seite des Displays. Die Makrotaste dient zur weiteren Anpassung des TravelPilot an Ihre Anforderungen. Sie können die Funktion der Makrotaste aus einer Liste von neun möglichen Funktionen wählen:

- TA-FUNKTION
- ZIELFÜHRUNG
- ROUTENOPTION
- LAST 10

- ZIELSPEICHER
- STANDORTMARKE
- GPS-STATUS
- STAU VORAUS
- ZEITINFOWAHL
- ORTUNG

Gehen Sie, um die Makrotaste zu programmieren, wie folgt vor:

1 Halten Sie die Makrotaste (4) gedrückt, bis das Makrotaste-Setup-Menü geöffnet wird, oder

wenn Sie sich in einem Grundmenü befinden,

1 drücken Sie zweimal die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Gerät wechselt in das Setup-Menü.

Ist bereits das Einstell-Menü einer Audioquelle oder das Navi-Menü aktiv,

1 drücken Sie einmal die **MENU**-Taste (10).

✔ Das Gerät wechselt in das Setup-Menü.

2 Bewegen Sie den Auswahlbalken auf den Menüpunkt MAKROTASTE.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Das Setup-Menü MAKROTASTE wird aufgerufen. Der Auswahlbalken steht auf dem ersten Punkt der Liste, und die aktuelle Funktion der Makrotaste ist mit einem Pfeil-Symbol gekennzeichnet.

Wenn Sie der Makrotaste eine andere Funktion zuweisen möchten,

1 wählen Sie mit den ⊼/⊻-Tasten des Wippenschalters (7) die gewünschte Funktion und

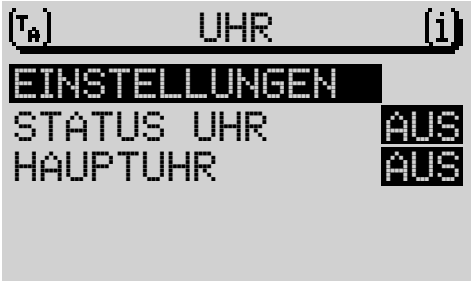
2 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

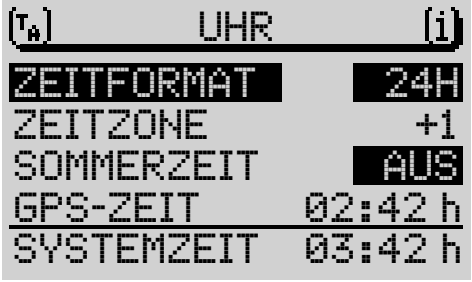
✔ Die Funktion der Makrotaste wird geändert, und das Setup-Grundmenü wird aufgerufen. Das Symbol für die aktuelle Makrotasten-Belegung wird geändert.

Durch Drücken der **ESC**-Taste (12) gelangen Sie ins Ausgangsmenü zurück.

Uhrzeiteinstellungen vornehmen

Im Setup-Menü UHR können Sie die Sommerzeit aktivieren bzw. deaktivieren sowie das Zeitformat (12/ 24 Stunden) und die Zeitzone bezogen auf Standardzeit (GMT) einstellen. Diese Einstellungen sind nötig, damit der TravelPilot die Systemzeit aus der empfangenen GPS-Zeit ermitteln kann. Außerdem können Sie die Statusuhr aktivieren/ deaktivieren (wenn die Statusuhr aktiviert ist, wird in der Statuszeile der aktiven Audioquelle die Uhrzeit angezeigt) und die Hauptuhr (Uhrzeitanzeige bei ausgeschaltetem Gerät und eingeschalteter Zündung) ein- bzw. ausschalten.





Statusuhr ein-/ ausschalten

1 Markieren Sie im Setup-Menü den Menüpunkt UHR.

2 Markieren Sie STATUS UHR.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8) so oft, bis die gewünschte Einstellung EIN bzw. AUS angezeigt wird.

Hinweis: Die Statusuhr verdeckt in den Grundmenüs der Audioquellen andere Symbole.

Hauptuhr ein-/ ausschalten

1 Markieren Sie im Setup-Menü den Menüpunkt UHR.

2 Markieren Sie HAUPTUHR.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8) so oft, bis die gewünschte Einstellung EIN bzw. AUS angezeigt wird.

Zeitformat wählen

1 Markieren Sie im Setup-Menü den Menüpunkt UHR.

2 Wählen Sie EINSTELLUNGEN.

3 Markieren Sie den Menüpunkt ZEITFORMAT.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste (8) so oft, bis die gewünschte Einstellung 12H bzw. 24H angezeigt wird.

Zeitzone einstellen

1 Markieren Sie im Setup-Menü den Menüpunkt UHR.

2 Wählen Sie EINSTELLUNGEN.

3 Markieren Sie den Menüpunkt ZEITZONE.

4 Stellen Sie die Abweichung mit den < / > -Tasten ein.

Die Abweichung von der GMT ist für Deutschland +1 Stunde.

Sommerzeit aktivieren

Wenn Sie die Sommerzeit aktivieren/deaktivieren, wird die Systemzeit automatisch angepasst. Um die Sommerzeit zu aktivieren bzw. zu deaktivieren,

1 markieren Sie im Setup-Menü den Menüpunkt UHR.

2 Wählen Sie EINSTELLUNGEN.

3 Markieren Sie den Menüpunkt SOMMERZEIT.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste (8) so oft, bis die gewünschte Einstellung EIN bzw. AUS angezeigt wird.

✔ Die Systemzeit wird angepasst.

Uhrzeit manuell einstellen

Wenn Sie die Uhrzeit manuell einstellen möchten, z. B. weil kein GPS-Empfang möglich ist,

1 markieren Sie im Setup-Menü den Menüpunkt UHR.

2 Wählen Sie EINSTELLUNGEN.

3 Markieren Sie den Menüpunkt SYSTEMZEIT.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Stunden werden invertiert dargestellt.

5 Stellen Sie die Stunden mit den < / > -Tasten (7) ein.

6 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Minuten werden invertiert dargestellt.

7 Stellen Sie die Minuten mit den < / > -Tasten (7) ein.

8 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

Sprache wählen

Hier können Sie die Sprache für die Displays und die Zielführung der Navigation wählen. Es stehen je nach Navigations-CD verschiedene Sprachen zur Verfügung. Bei englischer Sprache stehen die Varianten Metrisch (Angabe der Entfernungen in Kilometern und Metern) und Imperial (Angabe der Entfernungen in Meilen und Yards) zur Verfügung.

1 Rufen Sie das Setup-Menü auf.

2 Wählen Sie den Menüpunkt SPRACHE/LANG..

3 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Eine Liste mit den zur Verfügung stehenden Sprachen erscheint.

4 Wählen Sie die gewünschte Sprache und

5 bestätigen Sie mit der **OK**-Taste (8).

✔ Die neue Sprache wird geladen. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, erfolgt bei eingelegter Navigations-CD je nach Navigations-CD ein Hinweis durch die Sprachausgabe der Navigation. Das Gerät schaltet zurück in das Setup-Menü.

Hinweis: Für die Länder Dänemark, Schweden und Portugal erfolgt die Sprachausgabe der Navigation in Englisch. Die Displayinhalte werden in der Landessprache angezeigt.

Gerät kalibrieren

Im Setup-Menü INSTALLATION finden Sie alle nötigen Punkte, um den Travel-Pilot nach der Montage in Betrieb zu nehmen.

Kalibrierung nach Einbau (Neueinbau)

Wenn Sie das Gerät selbst eingebaut haben, muss das System kalibriert und auf das Fahrzeug abgestimmt werden.

1 Wählen Sie INSTALLATION im Setup-Menü.

2 Wählen Sie den Menüpunkt KALIBRIERUNG.

3 Wählen Sie den Menüpunkt NEUEINBAU.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Sie werden nun über das Display durch die Installation geführt.

Befolgen Sie dabei die Anweisungen des Gerätes. Der TravelPilot führt zuerst einen Systemtest durch.

5 Führen Sie die vom System angeforderten Bedienschritte aus und

6 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

Kalibrierung abbrechen

Sie haben die Möglichkeit, den Vorgang jederzeit abzubrechen. Wenn Sie die Installation beenden wollen,

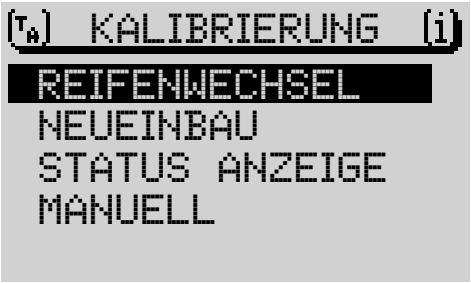
1 wählen Sie mit den **<** / **>** -Tasten des Wippenschalters (7) ABBRUCH und

2 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Es wird der vorherige Punkt der Installation aufgerufen.

Nach dem Systemtest führt das System die eigentliche Kalibrierung automatisch durch. Dazu müssen Sie eine Strecke von 8 bis 15 km bei gutem GPS-Empfang fahren.

Vor Beginn des Vorgangs werden Sie aufgefordert, die Löschung evtl. vorhandener alter Kalibrierwerte zu bestätigen.



Hinweis: Während der ersten 25% des Kalibriervorganges ist nach Wahl von NEUEINBAU keine Zielführung möglich.

Die zu fahrende Strecke ist von verschiedenen Faktoren wie der Qualität des GPS-Empfangs und der Streckenführung abhängig. Die Kilometerangabe stellt lediglich einen Mittelwert dar. Er kann auch deutlich kürzer sein oder bei schlechten Verhältnissen auch deutlich länger sein.

Kalibrierung nach Reifenwechsel

Nach einem Reifenwechsel kann es evtl. nötig sein, den TravelPilot neu zu kalibrieren.

1 Wählen Sie KALIBRIERUNG aus dem Setup-Menü INSTALLATION.

2 Markieren und bestätigen Sie den Menüpunkt REIFENWECHSEL.

3 Führen Sie die vom System geforderten Bedienschritte aus.

Manuelle Kalibrierung des Systems

Sie können das System auch manuell kalibrieren. Dazu müssen Sie eine Strekke von mind. 100 Meter mit einer Geschwindigkeit von max. 30 km/h fahren. Beachten Sie, dass dazu eine möglichst genau vermessene Strecke vorhanden sein muss.

1 Wählen Sie KALIBRIERUNG aus dem Setup-Menü INSTALLATION.

2 Markieren und bestätigen Sie den Menüpunkt MANUELL.

✔ Sie werden nun aufgefordert, die Streckenlänge, die Sie fahren möchten, einzugeben.

3 Wählen Sie die erste Zahl der Streckenlänge und

4 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

5 Geben Sie so die restlichen Zahlen der Streckenlänge ein.

6 Bestätigen Sie die Eingabe mit dem ↵-Symbol und der **OK**-Taste (8) oder durch langen Druck auf die **OK**-Taste (8).

✔ Sie werden aufgefordert, die Strecke zu fahren.

7 Wählen Sie START mit den < / > -Tasten des Wippenschalters (7).

8 Führen Sie die vom System geforderten Bedienschritte aus.

Systemtest durchführen

Sie haben die Möglichkeit, einen Systemtest durchzuführen. Dabei werden die GPS-Antenne sowie der korrekte Anschluss des Rückfahrsignals und der Fahrzeugzündung an das System geprüft.

1 Wählen Sie den Menüpunkt SYSTEMTEST im Setup-Menü INSTALLATION.

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

3 Wählen Sie zwischen SENSOR TEST, INTERNAL TEST und CALIBRAT. DATA.

✔ Die Anzeigen mit den jeweiligen Testergebnissen werden angezeigt.

Code-LED aktivieren/deaktivieren

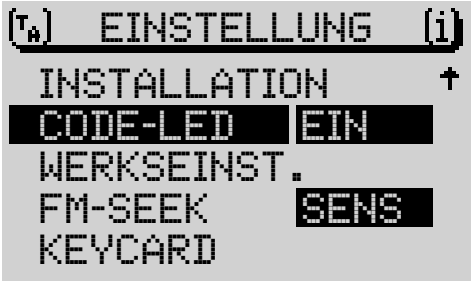
Um anzuzeigen, dass Ihr TravelPilot diebstahlgeschützt ist, können Sie die Code-LED aktivieren. Die Code-LED befindet sich in der **ON**-Taste (2). Wenn CODE-LED im Setup-Menü aktiviert ist, blinkt die **ON**-Taste (2), wenn das Gerät und die Fahrzeugzündung ausgeschaltet sind.

Um die Code-LED zu aktivieren/deaktivieren,

1 markieren Sie im Setup-Menü den Menüpunkt CODE-LED und

2 drücken die **OK**-Taste (8) so oft, bis die gewünschte Einstellung EIN bzw. AUS angezeigt wird.

Die Code-LED wird aktiviert/deaktiviert.



Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Sie können den TravelPilot auf die Grundeinstellungen zurücksetzen. Das betrifft alle Einstellungen der Navigation und der Audioquellen.

1 Wählen Sie WERKSEINST. aus dem Setup-Menü.

Schritt 1: Wenn eine Navigations-CD eingelegt ist, werden Sie gefragt, ob Sie die Werte der Navigation zurücksetzen wollen. Das betrifft den gesamten Zielspeicher und die Routenoptionen. Sollte keine Navigations-CD eingelegt sein, erfolgt sofort die nächste Abfrage.

2 Wenn Sie die Einstellungen löschen möchten, wählen Sie JA oder

2 um die Einstellungen der Navigation beizubehalten, wählen Sie ABBRUCH.

Schritt 2: Diese Abfrage bezieht sich auf das Löschen des Namens- und Spielfolgespeicher des CD-Betriebs.

3 Um die Einstellungen zurückzusetzen, wählen Sie JA, andernfalls

3 wählen Sie ABBRUCH.

Schritt 3: Der letzte Schritt betrifft alle Optionen, alle Setup-Einstellungen sowie alle Klangwerte der Audioquellen.

4 Wenn Sie die Einstellungen löschen möchten, wählen Sie JA oder

4 um die Einstellungen beizubehalten, wählen Sie ABBRUCH.

Wenn Sie mindestens einen Punkt mit JA bestätigt haben, wird das Gerät zurückgesetzt. Dazu wird es aus- und wieder eingeschaltet.

Hinweis: Eine Tabelle mit den werkseitigen Grundeinstellungen des Gerätes finden Sie am Ende des Kapitels.

Suchlaufempfindlichkeit einstellen

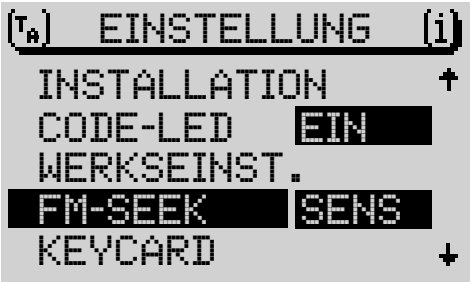
Sie haben die Möglichkeit, die Suchlaufstoppempfindlichkeit des automatischen Suchlaufs einzustellen. Die Grundeinstellung ist BEST.

1 Wählen Sie den Menüpunkt FM-SEEK mit den ⊼/⊻-Tasten des Wippenschalters (7).

2 Drücken Sie die **OK**-Taste (8) so oft, bis die gewünschte Option hinter FM-SEEK invers dargestellt wird.

BEST: Der automatische Suchlauf stoppt nur auf Sendern, die eine hohe Empfangsqualität (z. B. keine Störungen) aufweisen. Das ist sinnvoll in Gebieten mit sehr vielen Sendern.

SENS: Der automatische Suchlauf stoppt auf Sendern, die eine geringere Empfangsqualität aufweisen. Diese Einstellung ist für Gebiete mit geringer Senderdichte und großem Senderabstand.



DEUTSCH

Zweite KeyCard "anlernen"

Eine zweite KeyCard kann als zusätzliche KeyCard "angelernt" werden, wenn der TravelPilot mit der ersten KeyCard in Betrieb ist.

Wenn Sie eine zweite KeyCard "anlernen" möchten,

1 legen Sie die erste KeyCard ein und schalten Sie das Gerät ein.

2 Öffnen Sie das Setup-Menü.

3 Wählen Sie den Menüpunkt KEYCARD.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Sie werden aufgefordert, die KeyCard zu entnehmen und eine neue KeyCard einzulegen. Befolgen Sie die Anweisungen des TravelPilot.

Hinweis: Es können für jedes Gerät maximal zwei KeyCards verwendet werden. Wenn Sie bereits zwei Keycards für das Gerät besitzen und eine eine dritte KeyCard "anlernen", kann das Gerät mit der KeyCard, die beim "Anlernen" nicht benutzt wurde, nicht mehr betrieben werden.

Neue KeyCard "anlernen"/ Mastercode eingeben

Wenn Sie keine KeyCard mehr für den TravelPilot besitzen, können Sie eine neue KeyCard "anlernen". Dazu benötigen Sie den Mastercode für Ihren TravelPilot. Den Mastercode finden Sie im Gerätepass für Ihren TravelPilot.

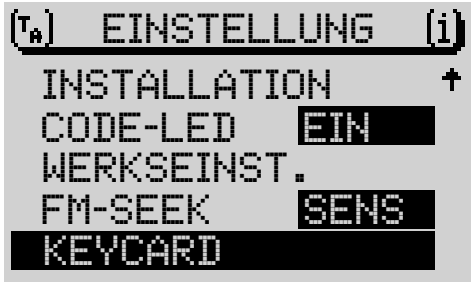
Hinweis: Bewahren Sie den Gerätepass an einem sicheren Ort auf. Lassen Sie den Gerätepass niemals im Fahrzeug!

Wenn Sie eine neue KeyCard "anlernen" möchten,

1 legen Sie die neue, dem TravelPilot unbekannte KeyCard ein und schließen Sie das Bedienteil.

2 Schalten Sie den TravelPilot ein und

3 drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden gleichzeitig die **NAV**-Taste (15) und die zweite Taste von oben links neben dem Display.



✔ Das Menü zur Mastercode-Eingabe wird aufgerufen.

Geben Sie den vierstelligen Mastercode aus dem Gerätepass wie folgt ein:

4 markieren Sie mit den < / > -Tasten des Wippenschalters (7) die erste Zahl der Mastercode-Nummer und

5 drücken Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die Einfügemarke springt eine Stelle weiter nach rechts.

6 Geben Sie so die restlichen Zahlen der Mastercode-Nummer ein.

Wenn Sie versehentlich eine Zahl falsch eingegeben haben,

7 drücken Sie die **ESC**-Taste (12) oder

7 markieren Sie das ◀-Symbol und betätigen Sie die **OK**-Taste (8).

Wenn Sie den Mastecode vollständig eingegeben haben,

8 halten Sie die **OK**-Taste (8) länger als zwei Sekunden gedrückt oder

8 markieren Sie das ↵-Symbol und betätigen Sie die **OK**-Taste (8).

✔ Die neue KeyCard ist akzeptiert, wenn der TavelPilot die zuletzt aktive Audioquelle spielt.

Werkseitige Grundeinstellungen

In der folgenden Tabelle finden Sie die werkseitigen Grundeinstellungen des TravelPilot.

Einstellung	Grundeinstellung
Anzeige	
Tag / Nacht	Ein
Blickwinkel	6
Helligkeit Tag	7
Helligkeit Nacht	5
Spezialeffekte	0

Lautstärke	
Power-On	20
TA-Min	21
Nav-Min	3
GALA	3
Tel-Vol	16
Makrotaste	TA-Funktion
Uhr	
Zeitformat	24 h
Zeitzone	+ 1,0
Sommerzeit	Ein
Statusuhr	Aus
Hauptuhr	Aus
Code-LED	Ein
Radio	
RDS-REG	Aus
PTY	Ein
RDS	Var
TA	Ein
SHARX	Ein
Radiotext	Aus
Suchlaufempfindlichkeit	Best
CD-Audio	
Spielzeitanzeige	Ein

CD-Wechsler	
Spielzeitanzeige	Ein
Scan	CD
Mix	CD
Repeat	Track
Navigation	
Route	Schnell
Autobahn	Mit
Fähre	Mit
Maut	Mit
Symbol	2D
Sprache	Ein
Last 10	Ein
Zeitinfo	Ankunftszeit
Klang	
Bass	7
Höhen	7
Balance	9 (Mitte)
Fader	9 (Mitte)
Loudness	5
TIM	
TIM-Bereitschaft	24 h

Index

A

Alternativfrequenz 58

B

Balance 16
Bässe 16
Betriebsart wählen 13

C

CD einlegen 73
CD wählen 84
CD-Betrieb 73
CD-Wechsler-Betrieb 82
CD-Wiedergabe 73
CDs benennen 77, 89

D

Display 15
Dynamische Zielführung 36

E

Einlegen der Navigations-CD 17

F

Fader 16
Fernbedienung 93

G

GPS-Status 46
Grundeinstellungen 95

H

Hausnummer 24, 25
Höhen 16

K

KeyCard 10
Kreuzung 24, 26

L

LAST 10-Speicher 54
Lautstärke 14
Loudness 16

M

MIX 76, 85

N

NO MAP-Zielführung 41

O

Ortungsmodus 43

P

PTY 59

R

Radiobetrieb 57
Radiotext 68
RDS 57
RDS-REG 58
Reiseführer 41
REPEAT 77, 86
Routenliste 42
Routenoption 50

S

SCAN 76, 85
Scan-Suchlauf 63
Schneller Suchlauf 76, 84
Sender einstellen 62, 63
Sender speichern 65
Setup 95
Sharx 67
Sonderzeichen 20
Sonderziele 27
Sonderziele - Im Zielort 28
Sonderziele - Standortumkreis 30
Sonderziele - Überregionale Ziele 29
Sonderziele - Zielumkreis 30
Spielfolge programmieren 79, 87
Spielzeitanzeige 74, 91
Sprachausgabe 53
Stadt 23
Standort manuell setzen 55
Standortmarke 32
Standortmarke setzen 51
Stau 47
Straße 24
Strecke in Routenliste sperren 48
Stummschaltung während
Telefongesprächen 14

T

TA 60
TIM - Traffic Information Memory 69
Titel anspielen (SCAN) 85
Titel einer CD anspielen (SCAN) 76
Titel oder CD wiederholen
(REPEAT) 86
Titel wählen 75, 84
Titel wiederholen (REPEAT) 77
TMC (Traffic Message Channel) 61
TMC-Meldungen 72
TMC-Scan 64
TMC-Store 66
Tourenliste 37
Tourenziel eingeben 37
Travelstore 66

V

Verkehrsdurchsage 60
Verkehrsdurchsage während
CD-Betrieb 75
Verkehrsdurchsage während der
Zielführung 53

Z

Zeitinfo 54
Zentrum 26
Ziel im Speicher abspeichern 44
Ziele 18
Ziele manuell sortieren 45
Zieleingabe 18
Zielführung abbrechen 35
Zielführung starten 33
Zielführung zu einem Tourenziel
starten 40
Zielspeicher 31, 43
Zufallswiedergabe (MIX) 76, 85

Country:		Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A)	01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B)	02-525 5454	02-525 5263	
Denmark	(DK)	44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236	
France	(F)	01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR)	0800-550 6550	01-576 9473	
Ireland	(IRL)	01-4149400	01-4598830	
Italy	(I)	02-369 6331	02-369 6464	
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085	
Netherland	(NL)	023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N)	66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P)	01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E)	902-120234	916-467952	
Sweden	(S)	08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ)	02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H)	01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR)	0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA)	800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR)	+55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL)	+604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH

06/01 Kn CM/PKD

8 622 402 500 **A** (D/F/I)